

URIERUL UCRAINEAN

Serie nouă, nr. 547-548 / martie 2026



Luptați și veți învinge!

M. Ulebrany

Revistă a Uniunii Ucrainenilor din România

OMAGIU ADUS MARELUI POET UCRAINEAN TARAS ȘEVCENKO, LA SIGHETU MARMAȚIEI

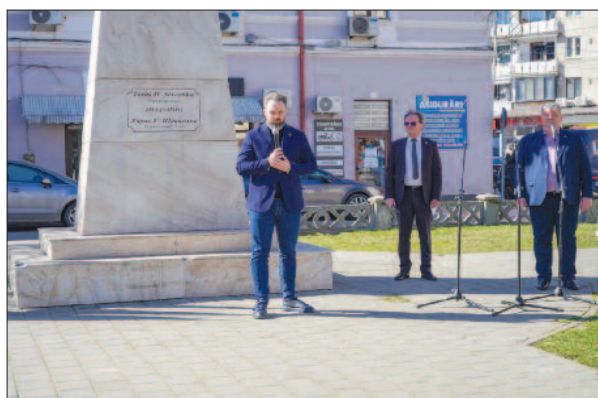
În istoria culturii ucrainene, puține personalități au marcat atât de profund conștiința unui popor precum Taras H. Șevcenko. Poet, artist și gânditor, el este considerat fondatorul limbii și literaturii ucrainene moderne și simbolul luptei pentru libertate, demnitate și afirmarea identității naționale. Prin versurile sale, încărcate de profunzime spirituală și de dragoste pentru popor, Taras Șevcenko a dat glas suferințelor, speranțelor și aspirațiilor ucrainenilor, transformând poezia într-o formă de rezistență culturală și într-o chemare la unitate. De-a lungul generațiilor, opera sa a inspirat milioane de oameni și continuă să rămână un reper fundamental al identității ucrainene, mai ales în momentele în care poporul ucrainean își apără libertatea, limba, cultura și dreptul de a-și decide propriul destin.

În acest spirit al respectului față de moștenirea culturală și spirituală a Marelui Kobzar ucrainean, la data de 9 martie 2026, la bustul lui Taras Șevcenko din municipiul Sighetu Marmăției, Filiala Maramureș a Uniunii Ucrainenilor din România a organizat acțiunea cultural-comemorativă „Omagiu adus marelui poet ucrainean Taras Șevcenko”, eveniment dedicat cinstirii memoriei uneia dintre cele mai reprezentative personalități ale culturii ucrainene.

Manifestarea a debutat într-un cadru solemn, cu intonarea imnurilor de stat ale României și Ucrainei, moment care a subliniat atât dimensiunea comemorativă a evenimentului, cât și legătura

spirituală, care a reafirmat unitatea comunității în jurul valorilor credinței, memoriei și identității.

În continuarea ceremoniei, au avut loc alocuțiuni susținute de Nicolae-Miroslav Petrețchi, președintele Uniunii Ucrainenilor din România și deputat în Parlamentul României, de Krisztofer-Levente Orosz, viceprimarul municipiului Sighetu Marmăției, de Ioan Muntean, inspector școlar general adjunct în cadrul Inspectoratului Școlar Județean Maramureș, de Ioan Mariș, reprezentant al publicației „Salut Sighet”, de pr. Marius Lauruc, vicar al Vicariatului Ortodox Ucrainean din România, de pr. Vasile Colopelnic, vicar al Vicariatului Greco-Catolic Ucrainean din România, precum și de Anna Sambor, vicepreședinte al Uniunii Ucrainenilor din România.



În alocuțiunea sa, președintele UUR, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi, a subliniat importanța operei și a moștenirii spirituale lăsate de Taras Șevcenko poporului ucrainean, arătând că acesta rămâne una dintre cele mai reprezentative figuri ale culturii și identității ucrainene. A evidențiat faptul că, prin creația sa literară și prin mesajele sale profund ancorate în valorile libertății, demnității și credinței, Taras Șevcenko a inspirat generații întregi de ucraineni și continuă să fie, și astăzi, un simbol al unității și al aspirațiilor naționale ale poporului ucrainean.

Totodată, președintele UUR a arătat că opera marelui poet este la fel de actuală și în prezent, într-un context în care poporul ucrainean luptă pentru apărarea independenței, a limbii, culturii și identității sale. În acest sens, a subliniat că Taras Șevcenko rămâne un reper fundamental, care continuă să îi unească pe ucrainenii din întreaga lume, inclusiv comunitatea ucraineană din România.

În cadrul intervenției sale, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a evidențiat și faptul că luna martie reprezintă o perioadă deosebit de importantă pentru Uniunea Ucrainenilor din România,

fiind marcată anual prin numeroase evenimente culturale dedicate Marelui Kobzar al poporului ucrainean, organizate în toate comunitățile în care trăiesc ucrainenii din țara noastră. De asemenea, a adresat mulțumiri statului român, tuturor instituțiilor și persoanelor care au oferit și continuă să ofere sprijin poporului ucrainean, subliniind relația de prietenie și solidaritate dintre România și Ucraina. În același context, a amintit faptul că în România se află cel mai mare număr de busturi dedicate lui Taras Șevcenko din Uniunea Europeană, ceea ce reflectă respectul și aprecierea de care se bucură personalitatea marelui poet în țara noastră și relația puternică dintre cele două popoare.

Un accent aparte a fost pus și pe rolul tinerelor generații în conservarea și transmiterea valorilor identitare. Președintele UUR și-a exprimat bucuria de a vedea un număr atât de mare de tineri prezenți la eveniment și a subliniat importanța implicării active a acestora în eforturile de păstrare și promovare a limbii, culturii și tradițiilor ucrainene, evocând totodată încrederea profundă pe care Taras Șevcenko o acorda tinerilor și capacității acestora de a construi un viitor mai bun.

Programul artistic a conferit evenimentului o dimensiune culturală aparte și a inclus cântece dedicate marelui poet ucrainean Taras Șevcenko, interpretate de solistele Simina Colopelnic și Mihaela Miculaiciuc, precum și de elevii Școlii Gimnaziale Valea Vișeuului, coordonați de doamna director Maria Păpăriga. De asemenea, programul a cuprins și un moment de recitare de poezie, susținut de Mihai Macioca, prin care au fost aduse în atenția celor prezenți forța expresivă și actualitatea mesajului șevcenkian.

Evenimentul s-a încheiat cu depunerea de aranjamente florale la bustul marelui poet ucrainean Taras Șevcenko, într-un gest simbolic de recunoștință și respect față de cel care rămâne una dintre cele mai puternice voci ale culturii ucrainene și un reper spiritual pentru generațiile de ieri și de astăzi.

Manifestarea a reunit membri ai conducerii centrale a Uniunii Ucrainenilor din România, membri ai Comitetului Filialei Maramureș, ai Birourilor organizațiilor locale ale UUR, consilieri și membri ai Uniunii, reprezentanți ai administrației publice locale, ai instituțiilor de învățământ din județul Maramureș cu predare în limba ucraineană, cadre didactice și elevi, precum și numeroși membri ai comunității ucrainene din zonă.

(Continuare la pagina 15)

Fabian POPOVICI,
consilier al Uniunii Ucrainenilor din România



de prietenie și solidaritate dintre cele două popoare. Au urmat slujbele de pomenire oficiate de preoții ucraineni greco-catolici și ortodocși. Din partea Vicariatului Greco-Catolic Ucrainean au oficiat pr. vicar Vasile Colopelnic și pr. Lucian Marusciac, iar din partea Vicariatului Ortodox Ucrainean au oficiat pr. vicar Marius Lauruc, pr. consilier Ioan Iurcea, pr. Adrian Vișovan și pr. Iaroslav Clemovici, într-un moment de profundă încălcare



DEMERSURI PENTRU REZOLVAREA PROBLEMELOR SEMNALATE DE CETĂȚENI

Comuna Remeți, ultima localitate vestică a județului Maramureș, în care trăiește o numeroasă și importantă comunitate de etnici ucraineni, reprezintă un model de bune practici în administrația locală și în dezvoltarea comunitară, fiind una dintre cele mai active unități administrativ-teritoriale în cooperarea transfrontalieră România-Ucraina.

În același timp, Serviciul Voluntar pentru Situații de Urgență (SVSU) Remeți este unul dintre cele mai performante servicii voluntare pentru situații de urgență din județ și din regiune, gestionând, în perioada 2021–2025, peste 320 de intervenții și acțiuni: incendii, accidente rutiere, misiuni de căutare, intervenții în condiții meteo dificile, acțiuni de igienizare și decolmatare. Toate acestea confirmă rolul esențial al serviciului pentru siguranța comunității.

Din păcate, autospecialele și echipamentele din dotarea SVSU Remeți sunt într-o stare avansată de uzură. Autospeciala de stingere a incendiilor, cu o vechime de peste 44 de ani, are mecanisme învechite și pierde apă în timpul deplasării, reducând semnificativ eficiența intervențiilor și punând în pericol bunurile și viețile cetățenilor.

În anul 2023, în cadrul programului INTERREG IV NEXT Ungaria–Slovacia–România–Ucraina 2021–2027, comuna Remeți a depus, împreună cu unitatea administrativ-teritorială Teresva, Zakarpattia (Ucraina), un proiect comun transfrontalier pentru dotarea serviciilor voluntare pentru situații de urgență, care viza inclusiv achiziționarea unei autospeciale de stingere a incendiilor.

Proiectul a obținut 89 de puncte din partea părții ucrainene și doar 70 de puncte din partea părții române, motiv pentru care rezultatul evaluării a fost contestat. Soluționarea contestației a fost tergiversată aproximativ patru luni. În urma reevaluării, proiectul a fost aprobat, însă fondurile alocate componentei respective erau deja epuizate, ceea ce a făcut imposibilă finanțarea.

În același timp, unități administrativ-teritoriale cu punctaje mai mici și situate în proximitatea municipiului Sighetu Marmăției, unde există structuri profesionale de pompieri, au beneficiat de finanțare pentru dotări similare. Comuna Remeți, însă, a rămas fără sprijin financiar, deși SVSU Remeți deservește nu doar localitățile Piatra și Teceu Mic, ci și comunele învecinate, precum Săpânța și Câmpulung la Tisa.

De curând, a fost depus un nou proiect, într-o formă îmbunătățită, intitulat „Cross Border Partnership in Emergency Situations”, având același obiectiv: creșterea capacității de intervenție în situații de urgență.

În acest context, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a solicitat Ministrului Dezvoltării, Lucrărilor Publice și Administrației, Cseke Attila, să îi comunice care este poziția instituției pe care o conduce față de situația descrisă și ce acțiuni concrete intenționează să întreprindă pentru a asigura sprijinirea și finanțarea unor astfel de proiecte esențiale pentru siguranța publică. Totodată, a cerut clarificări privind garanțiile pe care le pot avea cele două unități administrativ-teritoriale partenere pentru a nu se repeta situația anterioară, marcată de întâzieri procedurale și pierderea oportunității de finanțare.

* * *

Legea Bugetului de Stat reprezintă principalul instrument prin care statul poate susține dezvoltarea echilibrată a comunităților și poate reduce decalajele dintre mediul urban și cel rural. Prin amendamentele formulate de parlamentari, resursele publice pot fi direcționate către localitățile cu capacitate financiară redusă, care nu dispun de fonduri suficiente pentru realizarea unor investiții esențiale în infrastructură, educație, sănătate sau în alte domenii cu impact direct asupra calității vieții cetățenilor. Pentru numeroase comunități mici, în special din mediul rural, aceste alocări bugetare sunt indispensabile pentru inițierea sau continuarea unor proiecte necesare dezvoltării locale.

În același timp, modul de implementare a fondurilor, ritmul alocărilor și nivelul de transparență privind stadiul proiectelor influențează în mod direct încrederea publică în instituțiile statului. Aceste aspecte sunt deosebit de relevante pentru comunități precum cea ucraineană din România, care este prezentă în proporție majoritară în mediul rural și pentru care investițiile susținute prin bugetul de stat pot avea un impact semnificativ asupra vieții de zi cu zi. Prin astfel de proiecte pot fi îmbunătățite serviciile medicale locale, condițiile din unitățile de învățământ sau infrastructura rutieră, contribuind la creșterea nivelului de trai și la dezvoltarea durabilă a respectivelor localități.

În cadrul acestor comunități, lăcașurile de cult au o semnificație aparte. Ele nu reprezintă doar spații dedicate practicii religioase, ci și repere identitare fundamentale, care contribuie la conservarea identității culturale, lingvistice și spirituale a comunității ucrainene din România și la transmiterea acesteia către generațiile tinere. În numeroase localități, biserica rămâne un centru al vieții comunitare, un loc de întâlnire și de solidaritate socială, unde tradițiile sunt păstrate și valorile comunității sunt perpetuate.

De-a lungul timpului, colaborarea constantă și constructivă dintre Uniunea Ucrainenilor din România și Secretariatul de Stat pentru Culte a permis susținerea vieții religioase a acestor comunități atât prin sprijinirea activității cultelor, cât și prin finanțarea unor lucrări de construcție, reparații, reabilitare sau modernizare ale lăcașurilor de cult. Aceste intervenții au contribuit la menținerea și consolidarea patrimoniului spiritual și cultural al comunității ucrainene din România.

Alocările bugetare destinate cultelor joacă, astfel, un rol esențial în asigurarea continuității vieții religioase și în protejarea patrimoniului spiritual al comunității-

lor, transformând deciziile adoptate la nivel parlamentar în intervenții concrete și vizibile la nivel local. În acest cadru instituțional, Secretariatul de Stat pentru Culte are o misiune importantă de coordonare și sprijin, instituția fiind un partener esențial în implementarea politicilor publice în domeniul cultelor și în valorificarea eficientă a fondurilor alocate prin bugetul de stat.

În paralel, finanțarea proiectelor din domenii precum sănătatea, educația sau infrastructura reprezintă un alt pilon important al dezvoltării comunităților locale. Investițiile în dispensare, școli sau infrastructură rutieră contribuie direct la îmbunătățirea serviciilor publice și la crearea unor condiții mai bune pentru locuitorii acestor localități, inclusiv pentru membrii comunității ucrainene din România.

În acest context, prin amendamentele depuse de reprezentantul minorității ucrainene în Camera Deputaților, domnul Nicolae-Miroslav Petrețchi, și aprobate în cadrul Legii Bugetului de Stat pentru anul 2025, au fost alocate fonduri pentru o serie de obiective de investiții atât în domeniul cultelor, cât și în domenii esențiale pentru dezvoltarea comunităților locale.

În ceea ce privește sprijinirea lăcașurilor de cult, au fost alocate fonduri pentru finalizarea unor construcții de biserici, precum cele din Brodina de Sus și municipiul Suceava, pentru lucrări de reparații și reabilitare la parohiile din Paltinu, Coștiui și Crăciunești, pentru modernizarea izolației termice a Bisericii Adventiste de Ziua a Șaptea din Crasna Vișeuului, precum și pentru reparații și reabilitare la Biserica Ortodoxă din localitatea Zorile, județul Caraș-Severin.

Prin aceleași amendamente aprobate prin Legea Bugetului de Stat pentru anul 2025 au fost alocate fonduri și pentru investiții în domeniul sănătății, educației și infrastructurii locale. Acestea vizează reabilitarea și modernizarea unor dispensare umane în Rona de Sus, Terebești și Pietroasa Mare, dotarea dispensarelor din Bethausen și Sfântu Gheorghe cu aparatură medicală, modernizarea sistemelor de încălzire la Liceul Pedagogic „Taras Șevcenko” din Sighetu Marmăției și la Școala Gimnazială din Bistra, extinderea și modernizarea infrastructurii rutiere din comuna Remeți, dotarea Școlii Gimnaziale din Vinga cu materiale educaționale moderne, continuarea lucrărilor la noul corp de clădire al Școlii Gimnaziale din Știuca și dotarea Școlii Gimnaziale din Copăcele cu mobilier școlar modular și echipamente pentru bibliotecă.

Având în vedere importanța acestor investiții pentru dezvoltarea comunităților locale și pentru sprijinirea vieții religioase și culturale a comunității ucrainene din România, Nicolae-Miroslav Petrețchi a adresat două solicitări oficiale instituțiilor responsabile pentru implementarea și monitorizarea acestor finanțări.

Astfel, secretarului de stat pentru culte, Ciprian-Vasile Olinici, i-a solicitat informații cu privire la stadiul actual al finanțării pentru fiecare dintre lăcașurile de cult menționate, data efectuării viramentelor către beneficiari, precum și dacă a fost respectată destinația fondurilor alocate prin Legea Bugetului de Stat pentru anul 2025.

De asemenea, ministrului finanțelor, Alexandru Nazare, i-a adresat rugămintea de a transmite, pentru fiecare dintre obiectivele de investiții menționate anterior, informații privind stadiul actual al finanțării și al implementării, cu indicarea efectuării viramentelor către unitățile administrativ-teritoriale beneficiare și a datelor la care acestea au fost realizate, precum și situația concretă a investițiilor. Totodată, Nicolae-Miroslav Petrețchi a solicitat informații privind măsurile avute în vedere pentru a asigura o implementare predictibilă și utilizarea fondurilor în conformitate cu destinația stabilită prin Legea Bugetului de Stat pentru anul 2025.

DECLARAȚII POLITICE

În contextul marcării a 4 ani de la declanșarea invaziei ruse pe scară largă în Ucraina, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi a vorbit, de la Tribuna Parlamentului, despre suferințele provocate de acest război devastator, despre curajul și demnitatea cu care Ucraina își apără teritoriul, dar și despre impactul direct al conflictului asupra securității României și a întregii regiuni. El a subliniat solidaritatea constantă a societății românești și sprijinul multidimensional acordat Ucrainei, precum și necesitatea continuării acestui angajament:

„1461 de zile de rezistență eroică, marcate de pierderi de vieți omenești, milioane de refugiați, suferință și teamă, dar și de solidaritate, demnitate și speranță. În acești 4 ani s-au conturat însă câteva certitudini fundamentale. Ucraina continuă să lupte cu un curaj și cu o demnitate remarcabile pentru apărarea libertății, suveranității și valorilor democratice, oferind un exemplu de reziliență pentru întreaga Europă.

În pofida eforturilor diplomatice și a sprijinului internațional consistent, perspectiva unei păci durabile rămâne încă îndepărtată.

Pentru România, acest război purtat în imediata vecinătate a generat nu doar o profundă empatie față de poporul ucrainean, ci și provocări reale de securitate generate de instabilitatea din regiunea Mării Negre.

Începând cu 24 februarie 2022, societatea românească a demonstrat un amplu val de solidaritate și mobilizare civică în sprijinul refugiaților ucraineni, iar statul român a acordat un sprijin multidimensional: susținerea politicii de sancțiuni a Uniunii Europene, sprijin ferm pentru parcursul european și integrarea euroatlantică a Ucrainei, precum și consolidarea relațiilor bilaterale, cu obiectivul ridicării acestora la nivel de parteneriat strategic, axat pe securitate, cooperare și prosperitate.

România contribuie, totodată, la eforturile de reconstrucție post-conflict și la conturarea unei arhitecturi de securitate solide în regiunea extinsă a Mării Negre, care să țină seama de nevoile și interesele legitime ale statelor din zonă.

Acest sprijin trebuie să continue cu consecvență și determinare. Susținerea Ucrainei reprezintă o investiție directă în securitatea României, iar rezistența sa este esențială pentru stabilitatea și siguranța întregii Europe.

Totodată, reamintesc că, în toată această perioadă, Uniunea Ucrainenilor din România a fost parte activă a eforturilor pentru pace, securitate și stabilitate în această parte a continentului, contribuind la mobilizarea comunității, la întărirea cooperării româno-ucrainene și la promovarea unei păci juste și durabile.

Vom continua să ne implicăm, consolidând punți europene spre Ucraina și sprijinind, în același timp, apropierea Ucrainei de România și de Europa, în spiritul solidarității și al responsabilității comune pentru viitorul regiunii”.

Observator

COMUNICAT

DIN ACTIVITATEA CONDUCERII

UNIUNII UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA

Președintele Uniunii Ucrainenilor din România, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi, a convocat, pentru perioada 21–22 februarie 2026, la sediul Filialei Cluj a UUR, situat în municipiul Cluj-Napoca, str. I. Budai-Deleanu, nr. 64, ședința ordinară a Consiliului (Radei) Uniunii Ucrainenilor din România.

Lucrările ședinței au debutat cu prezentarea informărilor realizate de departamentul administrativ, care au inclus rapoartele compartimentelor de resurse umane și contabilitate privind situația financiar-contabilă aferente lunii decembrie 2025, respectiv anului 2025. Analiza a vizat atât structura cheltuielilor efectuate la nivelul filialelor și al comisiilor de specialitate ale Uniunii, cât și verificarea decursurilor transmise de președinții de filiale, fiind evidențiate aspecte referitoare la utilizarea eficientă și responsabilă a fondurilor, precum și la respectarea prevederilor bugetare aprobate.

În continuarea lucrărilor, Consiliul a analizat și a aprobat devizele estimative pentru acțiunile planificate a se desfășura în luna martie 2026, care au vizat organizarea și desfășurarea unor manifestări culturale, educaționale și comemorative, respectiv: „Olimpiada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană” și „Taras Șevcenko – poet nemuritor” – Filiala Arad; „Seară interactivă ucraineană” și „8 Martie – Ziua femeii și șezătoarea copiilor” – Filiala Bihor; „Taras Șevcenko – poetul național al ucrainenilor”, „Olimpiada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană”, „Dragă doamnă, pentru tine!” și „Tinere condeie” – Filiala Botoșani; „Zilele dedicate lui Taras Șevcenko” și „Seara teatrului ucrainean” – Filiala București; „Sărbătorirea poetului Taras H. Șevcenko” și „Olimpiada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană” – Filiala Caraș-Severin; „Cele mai cunoscute femei din Ucraina antică și modernă din cadrul Clubului copiilor ucraineni” și „212 ani de la nașterea poetului Taras Șevcenko” – Filiala Cluj; „212 ani de la nașterea poetului național al Ucrainei Taras Șevcenko” – Filiala Galați; „Simpozionul dedicat sărbătoririi a 212 ani de la nașterea poetului ucrainean Taras Șevcenko” – Filiala Iași; „Zilele Taras Șevcenko” și „Rolul femeii ucrainene în păstrarea identității etnice, lingvistice și culturale” – Filiala Satu Mare; „Olim-

piada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană”, „Concursul de recitare a poeziei ucrainene – etapa județeană” și „Omagiul adus marelui poet ucrainean Taras Șevcenko” – Filiala Maramureș; „Obiceiuri religioase la ucraineni – Stricenia”, „Rolul femeii în păstrarea limbii materne – Ziua Internațională a Femeii”, „Olimpiada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană” și „Comemorarea poetului național ucrainean Taras Șevcenko” – Filiala Suceava; „Taras Șevcenko în vers și imagini”, „Olimpiada de limba și literatura ucraineană – etapa județeană” și „Rolul femeii în societatea modernă” – Fi-



liala Timiș; „Rolul femeii ucrainene în păstrarea identității etnice” și „Zilele Taras Șevcenko” – Filiala Tulcea; precum și „Seară poetică: Mari poeți – Taras Șevcenko, Mihai Eminescu, Yunus Emre” – Reprezentanta UUR din Constanța. Majoritatea devizelor prezentate de filiale și de comisiile de specialitate au fost analizate și aprobate.

La următorul punct al ședinței, președintele UUR a prezentat referatele de necesitate pentru luna martie 2026, prin care filialele și comisiile de specialitate ale Uniunii au solicitat alocarea de fonduri pentru finanțarea activităților administrative curente, organizarea ședințelor de Comitet și participarea la reuniunile Consiliului UUR, plata cheltuielilor gospodărești, achiziția de materiale consumabile și bunuri de uz gospodăresc, precum și pentru efectuarea unor lucrări de întreținere și renovare a sediilor or-

ganizațiilor locale. În urma dezbaterilor, toate referatele au fost aprobate.

Un punct distinct de pe ordinea de zi l-a constituit analiza activității comisiilor de specialitate ale UUR, fiind prezentate rapoartele acestora privind proiectele în derulare și gradul de îndeplinire a obiectivelor stabilite. A fost evidențiată implicarea activă a comisiilor în organizarea de activități culturale, educaționale și sociale. Totodată, au fost dezbătute problemele identificate în comunitate, specifice domeniilor de competență ale fiecărei comisii, fiind formulate soluții și direcții concrete de acțiune în vederea soluționării acestora. Evaluarea a conturat o imagine pozitivă asupra activității comisiilor, subliniind capacitatea de reacție și colaborarea eficientă cu filialele.

De asemenea, Consiliul a analizat stadiul implementării acordurilor de parteneriat încheiate sau facilitate de Uniunea Ucrainenilor din România cu instituții publice și organizații din România și Ucraina. S-a constatat că, prin intermediul acestor parteneriate, a fost extins numărul evenimentelor culturale și educaționale organizate, iar colaborările dezvoltate au contribuit la consolidarea relațiilor dintre cele două state. Uniunea Ucrainenilor din România își reconfirmă astfel rolul de punte de legătură între România și Ucraina, precum și de facilitator al dialogului și cooperării instituționale, inclusiv la nivel european.

Consiliul a examinat și activitatea aleșilor locali de pe listele UUR, fiind prezentate demersurile întreprinse de aceștia în administrațiile publice locale, în vederea sprijinirii și îmbunătățirii vieții cetățenilor, precum și pentru susținerea intereselor comunității ucrainene. A fost evidențiată importanța unei comunicări permanente și a unei coordonări eficiente între aleșii locali și conducerea Uniunii, pentru asigurarea unei reprezentări coerente și eficiente.

În cadrul punctului „Diverse”, au fost discutate oportunitățile de extindere a proiectelor Uniunii, în vederea creșterii numărului de evenimente și inițiative dedicate sprijinirii comunității ucrainene, precum și dezvoltării unor noi direcții strategice de acțiune.

La încheierea lucrărilor, Consiliul Uniunii Ucrainenilor din România a adoptat hotărâri pentru fiecare dintre problemele și măsurile analizate, acestea fiind semnate de toți membrii Radei.

Următoarea ședință de lucru a Consiliului va avea loc la o dată și într-o locație care vor fi comunicate în timp util filialelor.

Consiliul (Rada) Uniunii Ucrainenilor din România

Uniunea Ucrainenilor din România sprijină populația Ucrainei prin campania „Warmth for Ukraine”

Uniunea Ucrainenilor din România s-a alăturat eforturilor internaționale de susținere a sistemului energetic al Ucrainei, în cadrul campaniei „Warmth for Ukraine”, și a donat, miercuri, 18 februarie 2026, către Administrația Regională de Stat Sumy, un lot consistent de zeci de echipamente, constând în generatoare de curent electric, aeroterme, păaturi electrice și powerbankuri de mare capacitate. Regiunea Sumy, situată în nord-estul Ucrainei, la frontiera cu Rusia, este supusă unor atacuri intense, continue și unor incursiuni la sol din partea forțelor ruse, fiind una dintre zonele cele mai afectate de războiul de agresiune.

În ultima vreme, atacurile Federației Ruse asupra infrastructurii civile și energetice a Ucrainei s-au intensificat semnificativ, școli, spitale, grădinițe și locuințe fiind lovite în mod direct. Ca urmare a acestor atacuri, milioane de oameni, inclusiv copii, vârstnici și pacienți internați în spitale sunt nevoiți să trăiască zilnic fără electricitate, căldură și apă.

În acest context dificil, Uniunea Ucrainenilor din România s-a alăturat campaniei internaționale „Warmth for Ukraine”, inițiată la finalul lunii ianuarie de Ministerul Afacerilor Externe al Ucrainei, în parteneriat cu Congresul Mondial al Ucrainenilor, și a lansat o campanie națională de strângere de echipamente de suport energetic, menită să sprijine populația afectată de distrugerea infrastructurii energetice. Scopul acestei inițiative este de a oferi o șansă reală la continuitatea vieții normale: lumină în școli, energie pentru spitale, căldură pentru copii și familii.

Uniunea Ucrainenilor din România a manifestat, încă de la debutul invaziei pe scară largă a Federației Ruse împotriva Ucrainei din 2022, un angajament constant și solidar față de Ucraina și cetățenii săi, implicându-se activ în derularea multor acțiuni umanitare, campanii de strângere de fonduri și bunuri, acordarea de sprijin logistic și asistență refugiaților ucraineni, precum și în facilitarea transportului ajutoarelor către zonele grav afectate de conflict.

Ajutorul oferit în această etapă, realizat prin eforturile colective ale conducerii Uniunii Ucrainenilor din România, ale filialelor sale județene și ale partenerilor săi, reconfirmă angajamentul ferm al UUR de a sprijini Ucraina în aceste momente dificile și de a rămâne un partener de încredere în eforturile internaționale de susținere a statului și poporului ucrainean.

Sursa: www.uur.ro



Ziua Internațională a Femeii este un prilej de a celebra realizările sociale, economice și politice ale femeilor, de a recunoaște contribuția lor esențială în societate și de a le mulțumi pentru tot ceea ce oferă, zi de zi, cu discreție și dăruire. Este o ocazie de a recunoaște locul lor firesc și important în societate și de a reafirma că respectul, echitatea și șansele egale nu sunt doar principii, ci valori care trebuie trăite și susținute permanent.

Femeile au un rol esențial în societate. Prin muncă, responsabilitate și prin capa-

citatea de a păstra vie legătura dintre generații, ele dau stabilitate și continuitate. Contribuția lor se regăsește în educație, în viața culturală, în solidaritatea comunitară și în fiecare gest prin care se construiește viitorul.

Ne gândim cu recunoștință la femeile din comunitatea ucraineană din România, care păstrează vie limba, cultura și credința, transmitându-le cu grijă generațiilor tinere și consolidând identitatea comunității. Prin implicarea lor în viața socială, educațională și spirituală, ele contribuie la menținerea tradițiilor și la întărirea legăturilor dintre oameni. În momente dificile, au dovedit solidaritate, echilibru și responsabilitate, oferind ajutor celor aflați în nevoie și devenind un sprijin real pentru familii și pentru întreaga comunitate.

La 4 ani de la declanșarea de către Federația Rusă a războiului de agresiune pe scară largă împotriva Ucrainei, trăim o perioadă marcată de un conflict care a distrămat cămine și a schimbat destine. Vedem femei nevoite să își asume, departe de casă, răspunderea pentru siguranța copiilor și a familiei, purtând cu ele dorul și speranța revederii celor rămași acasă într-un timp al păcii. Ne gândim, de asemenea, la femeile care au rămas în Ucraina și care, în ciuda greutăților, continuă să își ducă viața înainte cu tărie și credință.

În această zi, vă transmitem aprecierea și respectul nostru. Fie ca demnitatea, curajul și speranța să vă fie răsplătite prin pace, liniște și iubire!

Deputat,
Nicolae-Miroslav PETREȚCHI

CRONICA ACTIVITĂȚII UUR

Apollonia Kapri, comemorată la Șerbăuți – eveniment cultural dedicat memoriei și dialogului intercultural din Bucovina

Marți, 3 februarie 2026, la Capela armeano-catolică Kapri din Șerbăuți, s-a desfășurat o manifestare culturală deosebită, dedicată memoriei Apolloniei Kapri, soția lui Michael Kapri, la împlinirea a 145 de ani de la trecerea în neființă (3 februarie 1881). Evenimentul a reunit reprezentanți ai comunităților etnice, ai instituțiilor educaționale și culturale, localnici, elevi precum și numeroși invitați interesați de istoria multiculturală a Bucovinei. Uniunea Ucrainenilor din România a fost reprezentată de președintele Filialei Suceava a UUR, Ilie Sauciuc, și de președinta Organizației Șerbăuți a UUR, Alina Mazureac.

Activitatea a fost organizată de Uniunea Armenilor din România – Sucursala Suceava, în colaborare cu Inspectoratul Școlar Județean Suceava – Școala Gimnazială Șerbăuți, Internaționalele Institut für Nationalitätenrecht und Regionalismus e.V., Arhivele Naționale ale României – Filiala Suceava și Bayerisches Staatsministerium für Unterricht und Kultus, beneficiind de sprijinul financiar al Casei Lepsius din Leipzig, instituție dedicată păstrării moștenirii culturale și religioase a diasporei armenesti.



Manifestarea a debutat cu o slujbă comemorativă oficiată de pr. Azad Mandalian, în fața capelei ridicate în memoria Apolloniei Kapri de către baronul Michael Kapri, în prezența participanților veniți să aducă un omagiu acestor personalități importante pentru comunitatea armeană. Momentul religios a oferit cadrul necesar reculegerii și rememorării valorilor spirituale și culturale transmise de-a lungul generațiilor.

Partea a doua a evenimentului s-a desfășurat în biblioteca Școlii Gimnaziale Șerbăuți, sub forma unei mese rotunde, având ca temă centrală cartea „Eoul unei vremi de altădată în cea mai răsăriteană provincie imperială: Bucovina” – amintiri de familie scrise de baronul Emanuel Michael von Kapri, nepotul de fiică al răposaților Apollonia și Michael. Discuțiile au evidențiat moștenirea istorică și conviețuirea armonioasă dintre etniile regiunii, precum și rolul educației și al cercetării în păstrarea identității culturale.

La activitate au participat reprezentanți ai instituțiilor organizatoare și ai comunităților etnice din Bucovina: prof. Silvia Pauliuc, directorul Școlii Gimnaziale Șerbăuți; Ilie Sauciuc, inspector școlar pentru minoritatea ucraineană și președintele Filialei Suceava a UUR; Corina Derla, consilier superior la Consiliul Județean Suceava, pr. Azad Mandalian de la Biserica Hagigadar din Suceava; pr. Mihai Cobziuc, consilier eparhial la Biroul pentru Relații cu Minoritățile din cadrul Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților; pr. Cătălin Maxim, paroh al Bisericii „Sf. Vasile” din Șerbăuți; Monica Mandalian, secretar administrativ al Uniunii Armenilor – Sucursala Suceava; Eduard Mohr și Johanna Anton, reprezentanți ai Uniunii Germanilor din Bucovina; Vasile Gafiuc, președintele Asociației Institutul Bucovina; Niculai Barbă, consilier județean; Mihai Gabriel Chiricheș, reprezentant al Serviciului Județean al Arhivelor Naționale Suceava; Anișoara Budui, bibliotecar la Biblioteca Universității „Ștefan cel Mare” din Suceava; dr. Elena Pintilei, bibliograf în cadrul Biroului Informare Bibliografică – Fond Bucovina; Grațiana

Sanduleac, bibliotecar la Biblioteca comunală Șerbăuți; Adriana Iriciuc, bibliotecar la Biblioteca Școlii Gimnaziale Șerbăuți.

Scopul și însemnătatea evenimentului au fost legate de promovarea memoriei istorice, consolidarea dialogului intercultural și valorificarea patrimoniului multicultural al Bucovinei. Manifestarea a evidențiat importanța colaborării dintre instituții educaționale, culturale și religioase în păstrarea tradițiilor și în cultivarea respectului reciproc dintre comunități. Prin evocarea personalității Apolloniei Kapri și a contextului istoric în care a trăit, participanții au avut ocazia să reflecteze asupra identității locale și asupra rolului memoriei colective în construirea unui viitor bazat pe toleranță și cunoaștere reciprocă.

Familia Kapri a fost o familie armeană înnobilită care a jucat un rol important în viața socială și economică a Bucovinei în perioada Imperiului Austro-Ungar. Baronul Michael Emanuel Kapri, reprezentant marcant al familiei Kapri în secolul al XIX-lea, a fost unul dintre principalii ctitori ai Bisericii din Șerbăuți care impresionează prin arhitectura sa deosebită.

Evenimentul a arătat că Bucovina rămâne un spațiu al diversității și al conviețuirii armonioase, unde trecutul continuă să inspire inițiative culturale menite să aducă oamenii împreună și să mențină vie moștenirea spirituală a regiunii.

Prin participarea la acest eveniment, Uniunea Ucrainenilor din România își reafirmă angajamentul față de păstrarea memoriei istorice, promovarea dialogului intercultural și respectul pentru diversitatea etnică și religioasă.

Activități de încurajare a lecturii în limba ucraineană în școlile sucevene, cu ocazia „Zilei Internaționale a Cititului Împreună”

Miercuri, 4 februarie, majoritatea școlilor din județul Suceava unde se studiază limba maternă ucraineană au desfășurat activități prin care au încurajat lectura în limba ucraineană, cu prilejul „Zilei Internaționale a Cititului Împreună”.

Cunoscută la nivel global ca World Read Aloud Day, această zi a fost inițiată în anul 2010 de organizația LitWorld, cu scopul de a promova lectura cu voce tare și accesul egal la educație și la cărți pentru toți copiii.



Ideea acestei zile a apărut din dorința de a crea o mișcare mondială care să reunească elevi, profesori, părinți, bibliotecari și iubitori de lectură într-o activitate comună, demonstrând că poveștile pot apropia oamenii și pot contribui la dezvoltarea comunităților. De-a lungul anilor, evenimentul a câștigat popularitate, fiind celebrat în numeroase țări prin sesiuni publice de lectură, întâlniri cu scriitori, activități educative și campanii de promovare a alfabetizării. Ziua este marcată anual în prima săptămână din februarie, de obicei miercuri, pentru a facilita implicarea instituțiilor de învățământ.

Majoritatea unităților de învățământ din județul Suceava în care se studiază limba maternă ucraineană au valorificat acest moment pentru a încuraja

lectura în limba ucraineană, organizând activități educaționale dedicate, sub îndrumarea atentă a dascălilor: prof. Anca Știubianu – Școala Gimnazială Bălcăuți, prof. Narcisa Cîrstea – Școala Gimnazială Bălcăuți, prof. Lidia Dascaluc – Școala Gimnazială Negostina, prof. Mirabela Carpiac – Școala Gimnazială „Petru Mușat” din Siret, prof. Antoneta Crainiciuc – Colegiul Tehnic „Lațcu Vodă” din Siret, prof. Alina Mazureac – Școala Gimnazială Șerbăuți, prof. Maria Zaharie – Școala Gimnazială Călinești Enache, prof. Loredana Mândrășteanu – Școala Gimnazială Călinești Cuparencu, prof. Carmen Casoinic – Colegiul Tehnic „Ferdinand I” din Rădăuți, prof. Constantina Bursuc – Școala Gimnazială Paltinu, prof. Cerasela Ciornei – Școala Gimnazială Argel, prof. Geta Dobranschi – Școala Gimnazială Brodina de Sus, prof. Ștefan Mehno – Școala Gimnazială Izvoarele Sucevei, prof. Dana Ciuperciuc – Școala Gimnazială Moldova-Sulița, prof. Ilaria Pușcă – Școala Primară Ciumârna, Vatra Moldovitei, prof. Maria Gorban – Școala Primară Salaș, prof. Andreea Francovschi – Școala Primară Nisipitu.

Scopul principal al acestor activități a fost de a evidenția importanța lecturii în dezvoltarea intelectuală și emoțională a copiilor, de a încuraja dragostea pentru cărți și de a sublinia faptul că lectura împreună poate construi relații mai puternice și poate contribui la formarea unor generații mai informate și mai empatică.

„Ziua Internațională a Cititului Împreună” se sărbătorește anual în prima miercuri a lunii februarie, și are darul de a apropia comunitățile, a dezvolta competențele de ascultare și înțelegere, dar și de a stimula imaginația. Uniunea Ucrainenilor din România se aliniază acestor valori și susține educația ca principal mobil de conservare a identității culturale.

Reprezentanța Constanța a UUR, participantă la activitățile proiectului „Integration in Local Communities: Institutional Engagement, Rural Inclusion and Refugee-led Action Research Project (IN LOCO)”

În zilele de 4 și 5 februarie 2026, secretarul Reprezentanței Constanța a Uniunii Ucrainenilor din România, Dorina Popescu, a participat, la invitația Prefecturii județului Constanța, la activitățile proiectului „Integration in Local Communities: Institutional Engagement, Rural Inclusion and Refugee-led Action Research Project (IN LOCO)”, organizat de Instituția Prefectului – Județul Constanța (manager de proiect Liliana Piscanu), în colaborare cu partenerii săi instituționali.

Proiectul este implementat de Instituția Prefectului – Județul Constanța, alături de 15 instituții partenere din Grecia, Italia, Spania, Austria, Belgia, Portugalia, Suedia, Bulgaria și Irlanda.

La evenimentele de la Constanța ale proiectului, au participat reprezentanți ai administrației publice locale (Prefectura Constanța, Consiliul Județean Constanța, Primăria municipiului Constanța, primăriei ale UAT din județul Constanța etc.), ai instituțiilor deconcentrate din județul Constanța și ai instituțiilor locale cu atribuții în domeniu (de ex.: Inspectoratul Județean Constanța, Serviciul pentru Imigrări al județului Constanța etc.) și ai organizațiilor non-guvernamentale relevante care desfășoară proiecte de sprijin pentru imigranți și refugiați.

Experiența Uniunii Ucrainenilor din România în domeniul programelor de sprijin dedicate refugiaților ucraineni din România, evidențiată în cadrul discuțiilor de lucru, a fost deosebit de apreciată de către participanții la proiect.

Principalele activități organizate în cadrul proiectului au fost următoarele: – organizarea unor sesiuni de discuții – Focus Group Discussion (FGD), în vederea identificării principalelor provocări cu care se confruntă cetățenii străini; – înființarea unor grupuri

(Continuare la pagina 5)

Sursa: www.uur.ro

CRONICA ACTIVITĂȚII UUR

(Urmare de la pagina 4)

operative de lucru locale – Local Task Force (LTF), în vederea creării unui model de colaborare între diverse părți interesate în integrarea străinilor; – elaborarea și implementarea unui Plan de Acțiune pentru îmbunătățirea experienței cetățenilor străini.

Evenimentele au avut loc în Sala Remus Opreanu a Palatului Administrativ Constanța și s-a desfășurat sub forma unor ateliere de co-proiectare, cu scopul de a se elabora în cadrul acestora un Plan de Acțiune pentru problemele identificate în cadrul sesiunilor Focus Groups Discussion.



Participarea Reprezentanței Constanța a UUR la această sesiune de formare a permis, și de această dată, membrilor și personalului structurii locale a UUR să își îmbunătățească aptitudinile în domeniul gestionării și implementării de proiecte, programe și inițiative locale destinate consolidării integrării în societatea românească a comunităților de refugiați ucraineni și, totodată, să participe activ la schimburi de experiență în domeniu cu parteneri locali instituționali și nonguvernamentali.

Întâlniri de lucru care au vizat intensificarea colaborării transfrontaliere în județul Satu Mare

Întrucât Uniunea Ucrainenilor din România este un promotor al îmbunătățirii relațiilor dintre România și Ucraina, implicarea ei în facilitarea semnării acordurilor de cooperare care vizează dezvoltarea de proiecte comune (în domeniile educației, culturii, schimburilor de tineret, turismului și consolidării relațiilor între comunitățile de pe ambele părți ale frontierei) constituie un punct important în agenda proprie.

Astfel, joi, 5 februarie, la sediul Primăriei orașului Vynohradiv a avut loc o întâlnire de lucru între Uniunea Ucrainenilor din România, Primăria comunei Tarna Mare și orașul Vynohradiv. Întâlnirea a fost organizată sub coordonarea Filialei Satu Mare a UUR, reprezentată de Irina Liuba Horvat, secretar general și președinte a filialei, la care au participat Primăria comunei Tarna Mare, reprezentată de primar Monica Sobius, și o delegație reprezentativă pentru Ucraina, formată din Myroslava Levch, șef al managementului administrativ al Consiliului Regiunii Transcarpatia, Vitalii Liubka, viceprimarul orașului Vynohradiv, precum și reprezentanți ai Serviciului de Restaurare și Dezvoltare a Infrastructurii din regiunea Transcarpatia, respectiv Mykola Yasevich, șeful Departamentului pentru Cooperare Internațională și Lucrări de Investiții, Maria Tyutchenko, șefa Departamentului pentru Proiectarea Obiectelor de Infrastructură, Suport pentru Relații Juridice Funciare și de Leasing, și Iryna Kyryk, inginer principal al aceleiași departament.

În cadrul întâlnirii, părțile au discutat posibilitatea implementării în comun a proiectului „Reconstrucția punctului de trecere a frontierei «Hyzha – Tarna Mare»”.

În a doua parte a vizitei, discuțiile au vizat intensificarea colaborării transfrontaliere dintre cele trei

părți implicate, respectiv UUR, comuna Tarna Mare și orașul Vynohradiv. Au participat la discuții viceprimarul orașului Vynohradiv, Vitalii Liubka, precum și reprezentanți ai Departamentului de Educație din Vynohradiv: Halyna Chabrun, șefa Departamentului de Educație, Tineret și Sport și Yurii Svyshcho, directorul instituției municipale „Centrul de Deservire a Instituțiilor de Învățământ” din Vynohradiv.

În acest context, s-a convenit semnarea unui acord de colaborare între orașul Vynohradiv și comuna Tarna Mare, precum și încheierea unui acord de cooperare educațională între Școala Gimnazială Nr. 1 (clasele I–III) din Vynohradiv și Liceul Tehnologic Tarna Mare, documente care urmează să fie semnate în perioada imediat următoare.

Ca urmare a semnării acordului de colaborare transfrontalieră dintre Primăria comunei Culciu, Satu Mare (RO) – Primăria Lysets, Ivano-Frankivsk (UA) din noiembrie 2025, de la Palatul Parlamentului (în cadrul evenimentului – 35 de ani de la înființarea Uniunii Ucrainenilor din România”), la data de 8 februarie, a avut loc o întâlnire de lucru la sediul Primăriei Culciu, între primarul Kallos Zsolt Eduard, viceprimarul Biro Ioan Mariș și delegația comunei Lysetsk (Ucraina), reprezentată de primarul Anatoliy Lushchak, Tetyana Haeva, viceprimar, și Maria Matieshyn, specialist în cadrul Departamentului de Dezvoltare Economică și Investiții.



În cadrul întâlnirii, s-au purtat discuții privind depunerea de proiecte comune în domeniul culturii și situațiilor de urgență, în cadrul programului Interreg IV-A NEXT Ungaria–Slovacia–România–Ucraina. Părțile au convenit să continue dezvoltarea colaborării transfrontaliere în vederea consolidării relațiilor de bună vecinătate.

Ca urmare a inițiativelor UUR și a susținerii administrației județene sătmărene, sunt menținute relațiile cu partenerii din Ucraina deja identificați și se depun eforturi pentru atragerea unor noi parteneri, în scopul extinderii cooperării transfrontaliere, în beneficiul ambelor regiuni, cu atât mai mult în contextul geopolitic actual.

Delegație din Transcarpatia, în vizită la Filiala Satu Mare a UUR: noi pași în cooperarea transfrontalieră România–Ucraina

Uniunea Ucrainenilor din România își consolidează rolul de facilitator al cooperării transfrontaliere dintre România și Ucraina, prin susținerea activă a dialogului instituțional și a inițiativelor de parteneriat între administrațiile locale din cele două state.

Astfel, ca urmare a întâlnirii de lucru din data de 5 februarie 2026, desfășurată la sediul Primăriei orașului Vynohradiv (Ucraina) și organizată sub egida UUR, o delegație oficială din regiunea Transcarpatia a efectuat în ziua de 11 februarie 2026 o vizită la sediul Filialei Satu Mare a Uniunii.

Delegația ucraineană a fost formată din Myroslava Levch – șef al managementului administrativ al

Consiliului Regiunii Transcarpatia, Vitalii Liubka – viceprimar al orașului Vynohradiv, Halyna Chabrun – șef al Departamentului de Educație, Tineret și Sport din Vynohradiv, și Miliukov Olexandr – director al Spitalului Raional din Vynohradiv.



În cadrul programului, delegația din Ucraina, împreună cu președintele Filialei Satu Mare a UUR, a avut o întâlnire de lucru cu Monica Sobius, primarul comunei Tarna Mare, fiind analizate oportunitățile concrete de colaborare instituțională și de cooperare transfrontalieră. De asemenea, a fost efectuată o vizită la Liceul Tehnologic din Tarna Mare, unde au fost discutate aspecte privind sistemul de învățământ din cele două regiuni.

Aceste întâlniri contribuie la consolidarea colaborării transfrontaliere și la întărirea relațiilor de bună vecinătate dintre comunitățile implicate, în contextul în care Filiala sătmăreană a Uniunii Ucrainenilor din România are o contribuție semnificativă în acest demers, în concordanță cu punctul 4 al Rezoluției celui de-al IX-lea Congres al UUR, care îndeamnă la intensificarea relațiilor de susținere a cooperării dintre regiunile celor două state prietene și vecine.

Recital de poezie, organizat de Filiala București a UUR

La data de 7 februarie, începând cu ora 17:00, Teatrul Național Ucrainean „Ivan Franko” al Filialei București a Uniunii Ucrainenilor din România a oferit publicului un recital de poezie deosebit, susținut de actorul Nicolae Drăgulin, sub titlul sugestiv și tandru: „Mă-atâră de tine, poezie, ca un copil de poala mumi”.

Evenimentul a avut loc la Centrul Cultural Ucrainean al Filialei București a UUR, într-un cadru intim și primitor, care s-a transformat pentru câteva ceasuri într-un adevărat spațiu al reflecției și al emoției artistice. În sală s-au aflat membri ai filialei, actori și poeți contemporani din București, toți reuniți de respectul față de cuvântul rostit și de credința în forța poeziei de a apropia oamenii.



Pe parcursul a aproximativ o oră și jumătate, publicul a fost purtat prin lumi interioare, prin emoții fragile și adevăruri nerostite, descoperind că poezia nu cunoaște granițe de timp și spațiu. Recitalul a evidențiat faptul că poezia rămâne o formă esențială de expresie umană, capabilă să ofere sens, speranță și echilibru într-o lume aflată într-o continuă schimbare.

(Continuare la pagina 6)

CRONICA ACTIVITĂȚII UUR

(Urmare de la pagina 5)

În cadrul evenimentului de sâmbătă seara, poezia a devenit punte între suflete, adăpost pentru emoții și lumină pentru gânduri, o reamintire delicată a rolului său vital în viața culturală și spirituală a comunității.

Reprezentanța Constanța a UUR, facilitatorul dialogului academic și identitar prin organizarea prelegerii „Ziua Unității în Ucraina: tradiții și semnificații”

Reprezentanța Constanța a Uniunii Ucrainenilor din România a organizat miercuri, 11 februarie, prelegerea tematică „Ziua Unității în Ucraina: tradiții și semnificații”, împreună cu Universitatea Națională „I.I. Mecinikov” din Odesa, Ucraina (Facultatea de Istorie și Filosofie) și Școala UA Radiance din Constanța (Filiala Constanța a Școlii Radiance Education). Evenimentul a marcat Ziua Unității în Ucraina, sărbătorită anual pe 16 februarie.

Prin acest eveniment, UUR a creat un spațiu de dialog educațional și identitar, asigurând cadrul oficial de colaborare dintre mediul academic din Ucraina și instituțiile educaționale din România și, totodată, facilitând discuții privind integrarea educațională a elevilor ucraineni în România, prin menținerea legăturii acestora cu evoluțiile din sistemul de învățământ ucrainean.



Prelegerea tematică a fost susținută de prof. univ. dr. Veaceslav Kušnir, decan al Facultății de Istorie și Filosofie din cadrul Universității Naționale „I.I. Mecinikov” din Odesa, Ucraina, la sediul Școlii Radiance Education, în fața unui auditoriu format din elevi ai școlii și membri ai corpului profesoral al unității școlare.

Invitatul a prezentat, sintetic, tradițiile și semnificațiile Zilei Unității, domeniile prioritare care au nevoie de solidaritate și coeziune a poporului ucrainean și a comunităților ucrainene din afara Ucrainei, elementele care compun nevoia de unitate națională, răspunsul unei națiuni la agresiunile externe împotriva acesteia, precum și modul în care o comunitate locală poate participa la articularea și consolidarea acestui răspuns.

Prezentarea a fost urmată de ample discuții privind importanța moștenirii spirituale și identitare, specificul identitar al poporului ucrainean (limba maternă, portul popular etc.), nevoia în creștere a menținerii acestuia în contextul războiului de agresiune împotriva Ucrainei, oportunități și perspective de menținere a identității naționale în comunitățile ucrainene din afara Ucrainei etc.

Elevii școlii au manifestat, de asemenea, interes pentru orientarea profesională – argumente, criterii și instrumente de alegere a carierei profesionale, precum și pentru modalitățile de facilitare a integrării lor în sistemul educațional din România și de menținere a contactului cu evoluțiile recente ale sistemului de învățământ din Ucraina.

Reprezentanța Constanța a Uniunii Ucrainenilor din România aduce mulțumiri prof. univ. dr. Veaceslav Kušnir și Ludmillei Ivanova, director al Școlii UA Radiance din Constanța, pentru implicare și pentru profesionalismul cu care s-a desfășurat acest proiect, precum și pentru deschiderea la noi colaborări.

Filiala Caraș-Severin, prezintă la Cercul Pedagogic al Minorităților Naționale

Președintele Filialei Caraș-Severin a Uniunii Ucrainenilor din România, Daniel Basaraba, a participat în ziua de 12 februarie la Cercul Pedagogic al Minorităților Naționale, desfășurat la Școala Gimnazială Cornuțel, un eveniment dedicat consolidării educației în limba maternă și promovării identității culturale.

Activitatea a fost organizată de Inspectoratul Școlar Județean Caraș-Severin, în parteneriat cu Primăria comunei Păltiniș și Uniunea Ucrainenilor din România, reunind cadre didactice și reprezentanți ai autorităților locale și educaționale implicați în susținerea minorităților naționale.

Tema întâlnirii a abordat două direcții esențiale ale actului educațional contemporan: „Utilizarea instrumentelor digitale pentru dezvoltarea competențelor de comunicare în limba maternă” și „Păstrarea identității culturale prin activități școlare și extracurriculare”, subiecte de actualitate în contextul transformărilor tehnologice și al provocărilor identitare.

La deschiderea cercului pedagogic au participat prof. Ana Filca, inspector școlar pentru Minorități Naționale, prof. Carmen Cîrpaci, inspector școlar pentru rromani, Daniel Basaraba, președintele Filialei Caraș-Severin a UUR, Ioan Popovici, primarul comunei Păltiniș, Claudia Ciurdea, directorul unității de învățământ gazdă, precum și numeroase cadre didactice și invitați.

„Am acceptat cu deosebită plăcere invitația de a participa și de a susține această activitate, pe care o consider nu doar oportună, ci absolut necesară. Filiala Caraș-Severin a Uniunii Ucrainenilor din România a sprijinit constant actul didactic atât prin inițiative culturale și educaționale, cât și prin colaborări instituționale menite să consolideze predarea limbii materne și păstrarea identității culturale. Ne exprimăm întreaga disponibilitate de a continua implicarea activă în astfel de proiecte”, a declarat președintele Daniel Basaraba.



Prin implicarea sa în organizarea și susținerea acestui cerc pedagogic, UUR își reafirmă angajamentul față de dezvoltarea învățământului în limba maternă și față de promovarea valorilor culturale ale comunității ucrainene din județul Caraș-Severin.

Reprezentanți ai tineretului UUR, participanți la consultări cu Oficiul Președintelui Ucrainei

La aproape 4 ani de la invadarea pe scară largă a Ucrainei de către Federația Rusă, reprezentanți ai Uniunii Ucrainenilor din România au fost invitați de Oficiul Președintelui Ucrainei să participe vineri, 13 februarie 2026, la o întâlnire online cu Șeful Oficiului Președintelui Ucrainei, Kyrylo Budanov, privind coordonarea eforturilor organizațiilor de tineret ucrainene din diaspora în sprijinul Ucrainei.

Uniunea Ucrainenilor din România a fost reprezentată de președintele Uniunii Tineretului Ucrainean din România, Alexandru Mocernac, și de consilierul UUR și coordonatorul european al organizațiilor de tineret ucrainene sub egida Congresului European al Ucrainenilor, Fabian Popovici.



La discuții au participat reprezentanți ai aproximativ 150 de organizații de tineret din întreaga lume, precum și prim-adjunctul șefului Oficiului Președintelui Ucrainei, Serhii Kyslytsia, adjuncta șefului Oficiului Președintelui, Olena Kovalska, adjuncta ministrului afacerilor externe, Mariana Betsa, deputatul Radei Supreme a Ucrainei, Oleksandr Sanchenko, alături de reprezentanți ai Congresului Mondial al Ucrainenilor.

Discuțiile au avut loc într-un cadru larg, orientat spre consolidarea sprijinului internațional pentru Ucraina, evidențiind rolul esențial al diasporei și al tineretului în diplomația publică, necesitatea coordonării mesajelor și acțiunilor la nivel global, precum și continuarea eforturilor de susținere politică, civică și socială a Ucrainei, pe fondul războiului de agresiune, declanșat de Federația Rusă în februarie 2022.



Participanții au subliniat importanța menținerii unei abordări unitare pe plan internațional, intensificarea activităților de informare și lobby în statele de reședință ale comunităților ucrainene, precum și rolul tinerilor ca actori-cheie ai comunicării publice și ai consolidării sprijinului pentru Ucraina în mediile politice, academice și civice.

Totodată, a fost evidențiată necesitatea continuării cooperării strânse dintre instituțiile statului ucrainean, organizațiile diasporei și partenerii internaționali, în vederea creșterii vizibilității mesajelor publice și a eficienței demersurilor de informare și advocacy. Conștientizarea importanței sprijinirii Ucrainei a fost reiterată ca element central al securității europene și internaționale, întrucât consolidarea Ucrainei este direct legată de consolidarea securității Europei și a regiunii.

Kyrylo Budanov a amintit că „Ucraina este scutul Europei în lupta pentru valorile democratice împotriva terorismului și totalitarismului, în confruntarea cu ambițiile imperiale ale Rusiei și ale sateliților și aliaților săi”. Totodată, acesta a subliniat faptul că este important „să fie folosită fiecare ocazie pentru a mulțumi țărilor pentru ceea ce fac pentru Ucraina, în special cetățenilor obișnuiți”.

Uniunea Ucrainenilor din România și-a reafirmat, cu acest prilej, disponibilitatea de a continua sprijinul acordat Ucrainei și de a contribui la dezvoltarea cooperării bilaterale dintre România și Ucraina, precum și de a participa, alături de partenerii săi, la eforturile comune de susținere a parcursului european și euroatlantic al Ucrainei.

UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA A MARCAT 4 ANI DE RĂZBOI ÎN UCRAINA

DECLARAȚIA PREȘEDINTELUI UUR, LA 4 ANI DE LA INVAZIA PE SCARĂ LARGĂ A RUSIEI ÎN UCRAINA

Au trecut deja 4 ani de la declanșarea agresiunii pe scară largă împotriva Ucrainei. 4 ani de apărare eroică, de morți, de exil, de suferințe, de îngheț, de întuneric, de frică, de lacrimi, de durere inimaginabilă, de solidaritate și speranță.

Pentru România, 4 ani de solidaritate și empatie cu victima acestui război și 4 ani de neliniște, în vecinătatea imediată a unui război cu efecte catastrofice.

Războiul – și deopotrivă neliniștile sale pentru toți – continuă netulburat.

Nu am reușit să stopăm agresiunea și agresorul, iar pacea stabilă, credibilă și de durată rămâne încă foarte departe, imună la speranțele noastre permanente de a o vedea grabnic și construită just.

În acești 4 ani, am trăit și construit câteva certitudini.

Ucraina își duce demnă și în picioare un război legitim de apărare, în virtutea dreptului la autoapărare consacrat în sistemul de drept internațional. Ucraina a reușit o mobilizare maximă a resurselor ei interne – umane, demografice, militare, economice, politice, diplomatice etc., ce poate fi dată ca exemplu pentru orice confruntare-limită contemporană.

România a manifestat o solidaritate și o empatie fără rezerve față de suferințele poporului ucrainean care au convins și impresionat. Țara noastră a acordat și acordă Ucrainei un sprijin foarte larg, sistemic, multidimensional, constant și generos. Suntem în prima linie a sprijinului pentru Ucraina, de la găzduirea generoasă a peste 200.000 de

refugiați la alocări bugetare directe, încurajarea participării Ucrainei la scheme multinaționale de achiziție de muniție și armamente, ajutor umanitar, susținerea politicii de sancțiuni a UE, susținerea aplicării unor instrumente financiare multiple ale UE privind Ucraina, susținerea includerii Ucrainei în programe UE și NATO de sprijin etc.

Solidaritatea și sprijinul României contribuie masiv la crearea premiselor pentru construirea și derularea unor relații de parteneriat strategic între România și Ucraina. Fără sprijinul solid și permanent al țării noastre în anii de război, un parteneriat strategic în relația bilaterală nu ar fi fost posibil.

Acest sprijin trebuie să continue. Investițiile României în sprijinirea războiului de apărare al Ucrainei sunt investiții în securitatea țării noastre, în stabilitatea regiunii și în viitorul copiilor noștri.

Continuăm să construim împreună o relație de parteneriat strategic, o apropiere credibilă a Ucrainei de Europa și de Uniunea Europeană, reconstrucția post-conflict a Ucrainei și, mai ales, o arhitectură de securitate în regiunea extinsă a Mării Negre, care să țină cont de nevoile și interesele de securitate ale țărilor noastre.

Uniunea Ucrainenilor din România a fost permanent, în acești 4 ani, parte activă a întregii construcții de pace, securitate, stabilitate și liniște în această parte a Europei, parte a sprijinului românesc și internațional pentru Ucraina, parte a eforturilor pentru o pace justă și pe termen lung. Vom fi și în continuare. Construim poduri europene spre Ucraina și sprijinim poduri ucrainene spre România și Europa.

Ziua de 24 februarie 2026 marchează împlinirea a 4 ani de la declanșarea războiului de invazie pe scară largă a Federației Ruse împotriva Ucrainei. În acești 4 ani, Ucraina a suferit pierderi istorice la nivel uman, material și economic, iar impactul asupra comunităților, asupra sistemului educațional și asupra coeziunii sociale este profund și de durată.

Pentru a marca această zi de profundă încălcătură, Uniunea Ucrainenilor din România a organizat, prin filialele sale, 14 evenimente comemorative și de solidaritate în 14 județe din țară: Arad, Bihor, Botoșani, București, Caraș-Severin, Constanța, Cluj, Galați, Iași, Maramureș, Satu Mare, Suceava, Timiș și Tulcea.

Prin aceste manifestări, Uniunea și-a reafirmat sprijinul pentru Ucraina, a onorat memoria victimelor și a transmis un mesaj ferm de solidaritate, pace și susținere pentru poporul ucrainean, aflat de 4 ani în fața unui conflict devastator.

Potrivit celor mai recente evaluări realizate de instituții internaționale precum Organizația Națiunilor Unite, Banca Mondială, Comisia Europeană și Guvernul Ucrainei, până la 31 decembrie 2025, daunele directe produse infrastructurii, clădirilor și bunurilor materiale au depășit 195 miliarde de dolari. Estimările privind costurile necesare reconstrucției și recuperării Ucrainei pentru următorii zece ani se ridică la aproximativ 588 miliarde de dolari (aproape de trei ori PIB-ul proiectat al țării pentru anul 2025). În același timp, pierderile economice cumulative, incluzând efectele directe și indirecte ale războiului, însemnând declin economic, întreruperea activităților, migrația forței de muncă, sunt estimate între 500 și 600 miliarde de dolari sau chiar mai mult.

Dimensiunea umană a tragediei este la fel de dramatică: zeci de mii de civili au fost uciși sau răniți, peste 8 milioane de persoane au fost strămutate intern, iar peste 5 milioane de refugiați au fost nevoiți să-și părăsească țara. Infrastructura energetică, drumurile, podurile, căile ferate, spitalele, școlile și locuințele au fost grav afectate sau distruse, iar milioane de familii și-au pierdut casele.

Numeroși copii și-au întrerupt școlarizarea, iar accesul la educație și la servicii esențiale rămâne, în multe regiuni, profund afectat.

În această perioadă dificilă, România a demonstrat solidaritate și responsabilitate, devenind unul dintre principalii susținători ai Ucrainei la nivel regional și european. De asemenea, Uniunea Ucrainenilor din România s-a implicat constant în sprijinirea refugiaților și a comunităților afectate, organizând transporturi umanitare, colecte de ajutoare, campanii de informare și numeroase acțiuni de solidaritate, demonstrând că sprijinul pentru Ucraina înseamnă fapte concrete.

TIMIȘ

La data de 22 februarie a.c., Filiala Timiș a UUR a organizat la Casa de Cultură a Ucrainenilor din Timișoara, evenimentul „48 de luni alături de refugiații ucraineni”. La manifestare au participat reprezentanți ai administrațiilor publice locale și județene, ai organizațiilor nonguvernamentale, profesori care predau limba ucraineană, precum și numeroși refugiați din calea războiului din Ucraina.

Activitatea comemorativă a fost moderată de președinta Filialei Timiș a Uniunii Ucrainenilor din România, Maria Szabo-Condrei. Alături de aceasta s-au aflat prim-vicepreședinții Vasile Drozd și Mihaela Bumbuc, președintele Organizației locale Giroc, Todor Șcutca, directorul Școlii Gimnaziale Știuca, Nicolae Benzar, însoțit de Valentina Benzar, precum și cadrele didactice de la secția ucraineană a Grădiniței cu Program Prelungit Nr. 2, Ionela Kvașciuc și Olga Bahnat. Cea din urmă a prezentat parcursul său în orașul de pe malul Begăi și ajutorul primit din partea reprezentanților UUR Timiș.

La activitate a fost prezent și parohul Bisericii Ortodoxe Ucrainene din Timișoara, Cristian Popovici, care a înălțat o rugăciune pentru pacea din Ucraina și pentru cei trecuți la cele veșnice, moment care a adus un plus de emoție și reculegere.

Din partea comunității refugiaților, au mai fost prezente Jeny Rozbytska de la Asociația Faina UA, Irina Ihnatieva de la Direcția de Asistență Socială

din Timișoara – suport pentru Ucraina, Larisa Netchayeva, Irina Novac, precum și mulți alți colaboratori ai filialei. Primăria Municipiului Timișoara a fost reprezentată de inspectorul de specialitate din cadrul Compartimentului Minorități și Relații Interetnice, Barbara Makkai, care a luat, de asemenea, cuvântul.

Tema principală a întâlnirii a vizat efectele nocive ale invaziei Federației Ruse asupra Ucrainei, dar și impactul acesteia asupra întregii regiuni europene, în speranța identificării unor căi concrete de sprijin pentru reconstrucția Ucrainei. Totodată, au fost dezbătute aspecte legate de buna colaborare dintre instituțiile publice și organizațiile nonprofit implicate în sprijinirea și integrarea refugiaților ucraineni rămași în județul Timiș.

Cu acest prilej, a fost prezentată și o expoziție virtuală, care a cuprins peste 500 de fotografii, ilustrând atât drama ucrainenilor de dincolo de graniță, cât și implicarea membrilor filialei în numeroase activități umanitare și culturale desfășurate pe parcursul celor 4 ani. Imaginile au surprins momente de solidaritate, sprijin concret oferit familiilor refugiate, dar și eforturile susținute pentru păstrarea identității culturale și lingvistice.



Mesaje emoționante au fost transmise și de refugiații care au luat cuvântul, aceștia adresând mulțumiri Uniunii și exprimându-și profunda recunoștință pentru ajutorul constant, sprijinul moral și material primit, precum și pentru deschiderea și solidaritatea de care comunitatea etnică timișeană a dat dovadă în toată această perioadă dificilă. Evenimentul s-a încheiat într-o atmosferă profund emoționantă, marcată de solidaritate și încredere în viitor.

CLUJ

Marti, 24 februarie a.c., Filiala Cluj a Uniunii Ucrainenilor din România a reunit membri ai comunității ucrainene și refugiați ucraineni la foisorul din cadrul Facultății de Litere a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, pentru a comemora victimele războiului de agresiune al Federației Ruse împotriva Ucrainei, la 4 ani de la declanșarea invaziei pe scară largă.



(Continuare la pagina 8)

UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA A MARCAT 4 ANI DE RĂZBOI ÎN UCRAINA

(Urmare de la pagina 7)

În cadrul momentului comemorativ, participanții au adus un omagiu tuturor celor care și-au pierdut viața apărând independența, suveranitatea și integritatea teritorială a Ucrainei și au aprins câte o lumânare în semn de respect, recunoștință și solidaritate cu victimele războiului și cu poporul ucrainean.

Totodată, a fost subliniat faptul că această comemorare nu vizează doar victimele ultimilor 4 ani, începând cu 2022, ci și pe cele ale ultimilor 12 ani, de la anexarea ilegală a Crimeei de către Federația Rusă și declanșarea agresiunii armate împotriva Ucrainei în 2014.

De asemenea, a fost evocată jertfa numeroaselor figuri marcante ale culturii ucrainene care și-au pierdut viața pentru a apăra ceea ce au avut mai de preț: limba, cultura, tradițiile și identitatea ucraineană, valori care rămân piloni esențiali ai rezistenței și continuității națiunii ucrainene.

CONSTANȚA

În contextul campaniei globale „Stand with Ukraine”, inițiată de Congresul Mondial al Ucrainenilor, Reprezentanța Constanța a Uniunea Ucrainenilor din România a organizat marți, 24 februarie 2025, o ceremonie publică de depunere de flori, marcând 4 ani de la declanșarea agresiunii pe scară largă împotriva Ucrainei.

Evenimentul s-a desfășurat la Stâlpul / Simbolul Păcii (monument dedicat minorităților naționale din Constanța) situat în zona Complexul Muzeal de Științe ale Naturii (Delfinariu). Locul ales are o puternică semnificație simbolică, fiind un spațiu al diversității, dialogului și conviețuirii pașnice între comunități.



La ceremonie au participat membri ai comunității ucrainene din Constanța, care au dorit să transmită un mesaj clar de solidaritate, unitate și sprijin pentru poporul ucrainean. Momentul a fost unul de reculegere și reflecție, dedicat memoriei victimelor războiului și tuturor celor care suferă din cauza conflictului.

Prin această acțiune, Reprezentanța Constanța a UUR s-a alăturat miilor de comunități din întreaga lume care, sub mesajul „Stand with Ukraine”, își exprimă susținerea fermă față de poporul ucrainean și față de dreptul său legitim la pace, securitate și suveranitate.

MARAMUREȘ

În data de 24 februarie 2026, Filiala Maramureș a Uniunea Ucrainenilor din România a marcat, printr-un moment solemn, împlinirea a 4 ani de la începutul războiului din Ucraina. Manifestarea, organizată la sediul filialei, a reprezentat un semn de respect față de memoria victimelor și de solidaritate cu poporul ucrainean, reafirmând totodată valorile păcii, dialogului și cooperării între națiuni.

Evenimentul a debutat cu intonarea imnurilor de stat ale României și Ucrainei, urmată de o rugăciune de pomenire pentru cei care și-au pierdut viața în conflict, precum și de un moment de reculegere dedicat tuturor victimelor războiului.

În deschiderea manifestării, au luat cuvântul Miroslov-Nicolae Petrețchi, președintele Filialei Maramureș a UUR, Vasile Pasenciu, prim-vicepreședinte al UUR, părintele vicar Vasile Colopelnic, Lucreția Semeniuc, directorul Liceului Pedagogic „Taras Șevcenko”, Nicolae Gresciuc, interpret în cadrul UUR, Lucia-Mariana Nan, președinta Organizației locale Bistra a UUR, precum și Ioan Lauruc, președintele Organizației locale Rona de Sus a UUR.



Luările de cuvânt ale invitaților au subliniat importanța păstrării memoriei celor dispăruți, necesitatea susținerii eforturilor umanitare și rolul esențial al unității comunităților locale în fața provocărilor generate de conflict.

La finalul evenimentului, a fost recitată o poezie dedicată victimelor războiului și poporului ucrainean, de către domnul Mihai Macioca, moment care a adăugat o notă profund emoționantă manifestării.

Evenimentul a constituit un prilej de reflecție asupra suferinței provocate de război, dar și o reafirmare a sprijinului moral și umanitar față de Ucraina. Prin această manifestare, participanții au transmis un mesaj de compasiune, responsabilitate și angajament pentru pace, exprimând speranța că viitorul va aduce stabilitate, reconstrucție și reconciliere în regiune.

SUCEAVA

Data de 24 februarie rămâne una cu o încărcătură profundă pentru ucrainenii de pretutindeni. Este ziua care marchează izbucnirea războiului la scară largă în Ucraina, un moment care a schimbat destine, a distrămat familii și a redesenat vieți. La 4 ani de la acel început dramatic, comunitatea ucraineană din Suceava s-a reunit pentru a comemora pe cei care și-au pierdut viața și pentru a reafirma speranța într-un viitor al păcii.

Evenimentul a fost organizat marți, 24 februarie, de Filiala Suceava a Uniunii Ucrainenilor din România, reprezentată de președintele Ilie Sauciuc, cu implicarea Organizației municipale UUR Suceava, condusă de președinta Lucia Mihoc. Evenimentul a avut ca scop principal comemorarea celor care și-au dat viața pentru țara lor și marcarea a 4 ani de la izbucnirea conflictului pe scară largă din Ucraina. Manifestarea a adus laolaltă cadre didactice, elevi, studenți, membri ai comunității ucrainene și refugiați stabiliți în municipiu încă din primele zile ale războiului.

Momentul central al întâlnirii a fost slujba de pomenire oficiată de părintele Mihai Cobziuc, consilier eparhial la Biroul pentru Relații cu Minoritățile din cadrul Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților. În cadrul ceremoniei religioase, au fost pomeniți cei care și-au pierdut viața în război. De asemenea, au fost comemorați scriitori și personalități marcante ale etniei ucrainene din Suceava. Părințele a transmis mesajul Înaltpreasfințitului Calinic, Arhiepiscopul Sucevei și Rădăuților, și a rostit Rugăciunea pentru pace, într-o atmosferă de reculegere și solidaritate.

La eveniment, au participat elevi care studiază limba ucraineană în cadrul Colegiului Național „Mihai Eminescu” din Suceava, însoțiți de prof. Delia Martineac. De asemenea, au fost prezenți studenți de la specializarea ucraineană a Universității „Ștefan

cel Mare” din Suceava, coordonați de asist. univ. dr. Angela Robu. În sală, s-au aflat numeroși tineri ucraineni proveniți din diferite regiuni ale Ucrainei, în special din zonele grav afectate din estul țării.

Un moment deosebit de emoționant l-au constituit mărturiile câtorva refugiați din Ucraina, stabilite în Suceava încă din primele zile ale conflictului. Acestea au relatat, cu vocea tremurândă, episoadele dramatice trăite alături de copiii lor, nopți petrecute în adăposturi, drumuri lungi și nesigure, despărțiri dureroase. În același timp, și-au exprimat recunoștința față de Uniunea Ucrainenilor din România și față de statul român pentru sprijinul oferit în momentele cele mai grele.

Au luat cuvântul și studenți ucraineni, care și-au împărtășit propriile experiențe din ultimii 4 ani, amintind despre provocări, adaptare, dorul de casă și grija pentru cei rămași în țară. În ciuda suferinței, mesajul lor a fost unul al speranței și al încrederii că binele va învinge răul, iar pacea va reveni.

Activitatea s-a încheiat într-o notă profund emoționantă, printr-un moment muzical oferit de două tinere talentate din Ucraina, studente la Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava, respectiv Anastasia Unku și Anastasia Kudrik. Cele două artiste au trezit emoții puternice în rândul celor prezenți, interpretând cântece în limbile română și ucraineană.



Manifestarea de la Suceava a urmărit păstrarea vie a memoriei celor care și-au pierdut viața, exprimarea solidarității față de poporul ucrainean și susținerea refugiaților stabiliți în România. Într-un oraș aflat aproape de graniță, unde numeroși ucraineni și-au găsit adăpost, 24 februarie rămâne o zi a memoriei și a angajamentului pentru pace, demnitate și unitate.

TULCEA

Se împlinesc 4 ani de la declanșarea războiului împotriva Ucrainei, un moment care a schimbat destine, a despărțit familii și a supus unui test dureros un popor demn, care însă nu și-a pierdut credința, identitatea și speranța în libertate.



Cu acest prilej, Organizația locală Tulcea a Uniunea Ucrainenilor din România a organizat marți, 24 februarie, un eveniment comemorativ dedicat victimelor războiului, eroilor care și-au apărât țara și o acțiune de susținere a tuturor celor care trăiesc, zi de zi, drama conflictului. Manifestarea s-a desfășurat la sediul Filialei Tulcea și a constituit un moment de reculegere, solidaritate și reflecție.

Programul a cuprins un moment de reculegere în memoria celor căzuți, alocuțiuni susținute de membrii organizației, precum și o rugăciune pentru pace, unitate și încetarea suferinței.

(Continuare la pagina 9)

UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA A MARCAT 4 ANI DE RĂZBOI ÎN UCRAINA

(Urmare de la pagina 8)

Evenimentul a debutat cu o prezentare susținută de Eugenia Mihalache, președinta organizației locale și membru în Comitetul Filialei Tulcea, urmată de intervențiile prim-vicepreședintelui Filialei Tulcea, Gheorghe Munteanu, Tamarei Munteanu, membru al Organizației locale Tulcea, și ale Feliciei Tănase, membru al Comitetului Filialei Tulcea.

Membrii prezenți au transmis, prin participarea lor, un mesaj clar de solidaritate cu poporul ucrainean și de respect față de sacrificiul celor care luptă pentru libertate și suveranitate.

Prin organizarea acestui moment comemorativ, Organizația locală Tulcea a UUR și-a exprimat sprijinul constant pentru Ucraina, precum și angajamentul de a păstra vie identitatea, limba și cultura ucraineană, valori care dau forță și continuitate comunității, chiar și în vremuri de încercare.

VINGA – ARAD

În ziua de 24 februarie a.c., la sediul Organizației locale Vinga a Uniunea Ucrainenilor din România a avut loc un eveniment de comemorare și solidaritate, dedicat împlinirii a 4 ani de la declanșarea războiului pe scară largă împotriva Ucrainei, respectiv 4 ani marcați de rezistență, curaj și luptă pentru libertate. Evenimentul s-a desfășurat la sediul organizației și a fost organizat de către Filiala Arad a UUR.

La manifestare au participat cetățeni ucraineni refugiați din Ucraina, membri ai comunității ucrainene din Vinga, precum și președintele interimar al Filialei Arad a UUR, Dumitru Stuleanec. Prezența acestora a conferit evenimentului un puternic caracter de unitate și solidaritate.



În cadrul întâlnirii, președintele interimar a susținut un discurs despre importanța sprijinului constant acordat celor afectați de război, subliniind necesitatea solidarității, a susținerii morale și a implicării continue în apărarea valorilor libertății și demnității. Manifestarea a inclus un moment de reculegere în memoria victimelor căzute pe front, precum și mesaje de recunoștință și susținere pentru cei care continuă să apere Ucraina în fața agresiunii Federației Ruse.

Evenimentul a continuat cu mărturii emoționante ale cetățenilor ucraineni prezenți, care au împărtășit experiențe personale legate de retragerea din calea invaziei și de suferința provocată de despărțirea de cei dragi, rămași în țară pentru a-și apăra patria. Relatările lor au adus în prim-plan drama umană a războiului și forța interioară a celor care își păstrează speranța în mijlocul încercărilor.

În semn de respect și recunoștință, participanții s-au deplasat la Biserica Ortodoxă din Vinga, unde au aprins candelă în memoria celor căzuți pe câmpurile de luptă. Ulterior, au rostit rugăciuni pentru eroi și pentru familiile rămase în zonele afectate de conflict, într-un gest profund de comuniune și credință.

Evenimentul s-a desfășurat sub egida campaniei globale „Stand with Ukraine”, reafirmând sprijinul necondiționat al comunității ucrainene din România și angajamentul de a rămâne unită, solidară și demnă în fața suferinței și a nedreptății.

BUCUREȘTI

Filiala București a Uniunii Ucrainenilor din România și Teatrul Național „Ivan Franko”, împreună cu Uniunea Ziariștilor Profesioniști din România – Filiala Occident și Minorități, grupul literar „Boema 9” și Uniunea Scriitorilor din România – Filiala Proză București, având ca parteneri media Radio România Cultural și TVR 1, au organizat în ziua de 28 februarie 2026, începând cu ora 13:00, la Centrul Cultural Ucrainean – Filiala București, evenimentul intitulat „4 ani de război în Ucraina: Memorie, Rezistență și Adevăr”.

Manifestarea a marcat împlinirea a 4 ani de la declanșarea invaziei pe scară largă a Ucrainei de către Federația Rusă, un moment de profundă încărcătură istorică și morală. Evenimentul și-a propus să ofere nu doar un cadru comemorativ, ci și un spațiu de reflecție, solidaritate și responsabilitate culturală, reunind reprezentanți ai lumii literare, artistice și jurnalistice într-un gest comun de susținere a poporului ucrainean.



Programul a debutat cu vernisajul expoziției de fotografie „Urmele războiului din Ucraina”, o selecție de imagini-document care surprind realitățile dramatice ale conflictului: orașe distruse, chipuri marcate de suferință, dar și gesturi de curaj și umanitate. Expoziția a funcționat ca o mărturie vizuală a rezistenței și a prețului plătit pentru libertate, invitând publicul la empatie și asumare.

A urmat masa rotundă cu tema „Literatura în timp de război”, în cadrul căreia au luat cuvântul Aliona Bivolaru, Cristina Djamalaha, Ioan Dan Marta, Stepan Traista, Serghei Babineț și Mihai Hafia Traista. Intervențiile au evidențiat rolul scriitorului în vremuri de criză, responsabilitatea memoriei și forța cuvântului ca formă de rezistență spirituală. A fost subliniat faptul că literatura nu este un refugiu din fața istoriei, ci o formă de confruntare cu aceasta – un mod de a păstra adevărul viu atunci când realitatea este supusă manipulării și propagandei.

În partea a doua a evenimentului, publicul a asistat la un moment muzical și poetic dedicat comemorării și solidarității. Violonista Natalia Pancec a oferit un recital de o sensibilitate aparte, completat de intervențiile actorului Nicolae Dragulin. Grupul poetic „Boema 9”, format din Cornel Rodeanu, Irina Lazăr și Ioan Dan Marta, a susținut un recital de poezie contemporană, iar Teatrul „Favorit” și trupa „Edelveis POESIS” (Olga Bilovolshi, Enache Maria, Mihaela Ciobănică și Valentina Bărbulescu) au adus în fața publicului momente artistice încărcate de emoție și simbolism.

Întregul demers a fost conceput ca un act de memorie activă. La 4 ani de la izbucnirea războiului, comemorarea nu înseamnă doar evocarea victimelor și a suferințelor, ci și reafirmarea valorilor fundamentale ale libertății, demnității și dreptului la autodeterminare. Cultura devine, în acest context, un spațiu al adevărului și al solidarității, un loc în care conștiința publică este chemată să nu rămână indiferentă.

Prin această inițiativă, organizatorii au dorit să aducă împreună memoria, cuvântul și responsabilitatea civică, într-un gest comun de sprijin pentru Ucraina și pentru toți cei care apără valorile democratice în fața agresiunii. Evenimentul a demonstrat că, dincolo de granițe, cultura poate construi punți, poate păstra vie memoria și poate transforma suferința în mărturie și speranță.

Sursa: www.uur.ro

BOTOȘANI

Uniunea Ucrainenilor din România, Filiala Botoșani a comemorat sâmbătă, 28 februarie 2026, victimele războiului declanșat pe scară largă împotriva Ucrainei. Președintele Filialei Botoșani, Victor Semciuc împreună cu inspectorul pentru minoritatea ucraineană Claudia Hrinciuc și cu Dumitru Iavorenciuc, consilier al comunei Căndești, au organizat evenimentul care a adus laolaltă mai multe generații. Această întâlnire a reprezentat o lecție de solidaritate, de unitate, de promovare a păcii, într-o lume încercată din ce în ce mai greu de provocările războaielor.



Doamna inspector Claudia Hrinciuc a ținut o alocuțiune în care a vorbit despre războiul din Ucraina și despre efectele devastatoare ale acestuia asupra întregii lumi. În același timp, a subliniat importanța solidarității pentru procesul de coeziune socială, pentru stabilitatea în regiune și pentru promovarea unui mediu echitabil, sigur pentru viitorul copiilor noștri. Solidaritatea consolidează sentimentul de încredere în rândul comunității, sentimentul apartenenței la un grup social care va fi alături de fiecare dintre noi atunci când vom fi vulnerabili în fața greutăților vieții. În ceea ce privește dezvoltarea durabilă, solidaritatea are un rol esențial, aceasta presupunând o responsabilitate comună față de viața de zi cu zi, față de mediul înconjurător și mai ales față de cei din jur.

Părintele Ioan Rus a oficiat o slujbă de pomenire a celor adormiți și a ținut și „un cuvânt” duhovnicesc pentru cei prezenți. Dumnezeu a vorbit despre cât de important este pentru o comunitate să-și cunoască rădăcinile, să trăiască în pace, să fie recunoscătoare lui Dumnezeu pentru fiecare zi primită în dar. Totodată, a precizat că nu trebuie să uităm să fim solidari și să ne rugăm pentru odihna celor adormiți, deoarece fiecare gând, fiecare rugăciune trece dincolo de lumea văzută, iar la toți cei pomeniți ajung gândurile noastre, lumina din sufletele noastre și recunoștința față de ei. Pentru sufletele curate timpul și spațiul nu au granițe.

Îi mulțumim, pe această cale, părintelui Ioan Rus pentru prezență, pentru strădania de a pune început bun serilor duhovnicești, pe care nădăjduim să le derulăm la sediul UUR pentru copii. Tinerii reprezintă viitorul și așa cum ne străduim să-i educăm împreună, așa ne vom bucura să-i avem.

Ne-am bucurat de prezența comunității din localitățile Rogojești și Căndești, de oameni responsabili, atenți la tot ceea ce înseamnă grija omului față de om, dar și de tineri din comunele Mihăileni și Căndești sau din Botoșani, care au străbătut distanțe lungi pentru a fi alături de noi.

Doamnele profesoare Iuliana Vatamaniuc și Cosmina Maidaniuc au ținut să fie prezente alături de comunitate, alături de mine și de elevii noștri, cu speranța că vom reuși să facem ca jertfa tuturor celor căzuți în războiul din Ucraina să nu fi fost în zadar, că am învățat să rezonăm la suferința apropiatului nostru, să fim mai buni, mai uniți și să ne rugăm pentru pace.

Membrii Ansamblului „Primăvara” au recitat poezii, apoi au participat la discuții libere cu privire la conceptul de solidaritate. Cu nădejdea că întâlnirea din data de 28 februarie 2026 a fost o lecție de solidaritate, că rugăciunile noastre s-au înălțat către ceruri și că am reușit să transmitem noilor generații mesajul că nu trebuie să uite de jertfa semenilor lor, de toți ai lor plecați către lumea de dincolo, dăm Slavă lui Dumnezeu pentru toate!

Claudia SEMCIUC

UNIUNEA UCRAINENILOR DIN ROMÂNIA A MARCAT 4 ANI DE RĂZBOI ÎN UCRAINA

BIHOR

În ziua de 24 februarie 2026, la sediul Filialei Bihor a Uniunii Ucrainenilor din România, a fost marcată împlinirea a celor 4 ani de la izbucnirea războiului dintre Rusia și Ucraina, printr-un eveniment organizat de Andreea Mirela Mârza, asistent manager și fotograf în cadrul UUR, și Sorana Nistor, corespondent de presă.

Evenimentul a debutat cu o prezentare susținută de Sorana Nistor, prin care le-a dezvăluit celor 19 participanți detalii semnificative despre desfășurarea războiului de-a lungul timpului. Prezentarea a inclus informații despre contextul invaziei, evoluția pe parcursul anilor, bilanțul uman și social, sprijinul pe care l-a oferit România și UUR, precum și modalități de a sprijini Ucraina ca indivizi sau grupuri restrânse prin surse verificate.



Andreea Mirela Mârza a intervenit cu informații suplimentare despre știri false și dezinformare, un fenomen actual și des întâlnit în aceste vremuri. Ea a surprins diferite metode de a depista știrile false și a prezentat câteva surse veridice, pentru ca tinerii să fie la curent cu cele mai noi detalii despre situația din Ucraina.

În urma prezentării și a vizionării unui scurt documentar pe aceeași temă, au urmat discuțiile libere despre conflict, iar cei prezenți și-au exprimat părerea și îngrijorarea. Studenții care studiază psihologia la Universitatea din Oradea au ieșit în față și au dezvăluit povești marcante, aflate chiar de la victime ale războiului, dezbătând impactul unor astfel de acțiuni asupra psihicului uman. La final, a avut loc un moment de reculegere dedicat sutelor de mii de victime militare și zecilor de mii de victime civile ucrainene. Uniunea Ucrainenilor din România își reafirmă solidaritatea față de poporul ucrainean și angajamentul de a susține informarea corectă, dialogul responsabil și implicarea civică.

SATU MARE

La data de 24 februarie a.c., a avut loc la Satu Mare un eveniment comemorativ dedicat marcerii a 4 ani de la începerea invaziei rusești pe scară largă împotriva Ucrainei. Evenimentul a fost organizat de Filiala Satu Mare a Uniunii Ucrainenilor din România, în colaborare cu Prefectura, Consiliul Județean și Muzeul Județean Satu Mare.

Manifestarea s-a desfășurat la bustul lui Taras Șevcenko, unde s-au reunit nume sonore ale societății locale, susținători ai cauzei Ucrainei și ai comunității ucrainene, precum și oaspeți din Ucraina.

Filiala Satu Mare a fost reprezentată de președinta Filialei Satu Mare, Irina Liuba Horvat, trezorerul Uniunii și prim-vicepreședintele Filialei Satu Mare, Vasile Buciuta, precum și de membrii comitetului Filialei Satu Mare.



Dintre reprezentanții autorităților din România și Ucraina amintim: prim-vicepreședintele Consiliului Județean Satu Mare, Ioana Roxana Petca, subprefectul județului Satu Mare, Ioan Tibil, viceprimarul municipiului Satu Mare, Cristina Marina Tămășan-Ilieș, primarul comunei Tarna Mare, Monica Sobius, șefa managementului administrativ al Consiliului Regiunii Transcarpatia, Myroslava Lyvch, directorul executiv al Centrului Județean pentru Cultură Satu Mare din cadrul Ministerului Culturii, Zamfir Vasile Danciu, managerul Muzeului Județean Satu Mare, Liviu Marta, directorul cancelariei prefectului, Radu Iancu, reprezentantul Inspectoratului pentru Situații de Urgență Satu Mare, colonelul Sergiu Marius Buzduga, reprezentantul Inspectoratului Județean de Jandarmi „Ioniță Borșan” din Satu Mare, maiorul Florin Andreica, precum și directorul interimar al Școlii Speciale gr. I-III Hust din cadrul Consiliului Regiunii Transcarpatia, Janna Mykytiuk.

De asemenea, au participat președinții și membrii organizațiilor locale ale Filialei Satu Mare din Micula, Ciuperceni (Agris), Decebal (Vetiș), Tarna Mare și Satu Mare, elevi ai instituțiilor de învățământ din municipiu, precum și cetățeni ucraineni refugiați în județul Satu Mare în contextul invaziei rusești.

Cei prezenți au cinstit memoria ucrainenilor căzuți pe frontul de luptă, printr-o rugăciune pentru pace și un moment de reculegere. Rugăciunea pentru pace în Ucraina și în întreaga lume a fost oficiată de capelanul militar Cristian Silaghi.

Președinta Filialei Satu Mare a UUR, Irina Liuba Horvat, a relatat despre implicarea Uniunii Ucrainenilor din România și a Filialei Satu Mare pe tot parcursul celor 4 ani, despre eforturile depuse ca prima linie, dar și principal mediator și inițiator al acțiunilor de ajutor reciproc. Cu această ocazie a adresat mulțumiri conducerii Uniunii și tuturor membrilor filialei și ai organizațiilor locale. De asemenea, Irina Liuba Horvat a ținut să mulțumească instituțiilor abilitate ale statului român pentru susținerea acordată în toate demersurile privind sprijinul Ucrainei.

Subprefectul județului Satu Mare, Ioan Tibil, a amintit faptul că în primii ani ai conflictului, peste 100.000 de cetățeni ai Ucrainei au tranzitat sau au primit sprijin pe teritoriul județului.

Aproape 1.000 de copii aflați în instituții de tip internat au beneficiat de ajutor pentru a ajunge în siguranță în alte locații. Au fost organizate puncte de tranzit, centre de colectare și distribuie a ajutoarelor umanitare, iar în punctele de trecere a frontierei a fost asigurată permanența serviciilor medicale și a echipelor operative, 24 de ore din 24. De asemenea, au fost create condiții pentru integrarea copiilor ucraineni în unitățile de învățământ din județ, iar numeroși adulți au primit sprijin pentru accesul pe piața muncii.

Au mai adresat mulțumiri: șefa managementului administrativ al Consiliului Regiunii Transcarpatia, Myroslava Lyvch, subliniind compasiunea și ajutorul frățesc oferite de România și UUR încă din primele zile ale războiului, precum și directorul executiv al Centrului Județean pentru Cultură Satu Mare, Zamfir Vasile Danciu, care a subliniat deschiderea și sprijinul pentru toate evenimentele și activitățile organizate de către filială.

Evenimentul comemorativ s-a încheiat cu depunerea de coroane la bustul lui Taras Șevcenko, ca simbol al unității și al tăriei spiritului. Manifestarea a fost o expresie a fraternității, reunind în rugăciune comună pentru pace peste 100 de persoane, care au venit să-și arate sprijinul pentru ucraineni și pentru pacea în întreaga lume.

CARANSEBEȘ, CARAȘ-SEVERIN

În ziua de 24 februarie a.c., s-au împlinit 4 ani de la declanșarea războiului din Ucraina, un moment de profundă reflecție pentru întreaga comunitate ucraineană și pentru toți cei care cred în valorile păcii și ale solidarității.

Cu acest prilej, la sediul Organizației locale Caransebeș a Uniunii Ucrainenilor din România, a fost organizat un eveniment comemorativ, care a debutat cu un emoționant moment de reculegere în

memoria victimelor conflictului armat. În liniște și sobrietate, cei prezenți au adus un omagiu celor care și-au pierdut viața și au transmis un gând de alinare familiilor greu încercate de această tragedie care continuă să marcheze destine, comunități și generații întregi.

În cadrul întâlnirii, membrii comunității au reafirmat mesajul lor de unitate, compasiune și sprijin pentru poporul ucrainean, subliniind importanța păstrării demnității, a speranței și a solidarității umane în fața suferinței.



La 4 ani de la izbucnirea războiului, dorința comună rămâne aceeași: încetarea violenței și revenirea la pace. Gândurile noastre se îndreaptă către toți cei afectați de acest conflict, cu speranța că suferința va lua sfârșit cât mai curând.

Pacea nu este doar un ideal, este o nevoie urgentă și o responsabilitate colectivă.

GALAȚI

Mărti, 24 februarie 2026, Filiala Galați a Uniunii Ucrainenilor din România a organizat, la Liceul de Arte „Dimitrie Cuclin” din Galați, un eveniment comemorativ dedicat împlinirii a 4 ani de la declanșarea războiului din Ucraina.

Manifestarea a reunit elevi, cadre didactice și membri ai comunității locale într-un gest comun de aducere aminte, solidaritate și respect față de cei care apără libertatea, demnitatea și valorile fundamentale ale umanității. Atmosfera a fost una de profundă emoție și reflecție, marcând un moment de unitate și responsabilitate civică.



Programul a debutat cu intonarea imnului de stat al Ucrainei, urmată de un moment de reculegere în memoria celor care și-au pierdut viața în război. În continuare, participanții au urmărit proiecția video și prezentarea „Ucraina – nația celor neînfrânți”, materiale care au evidențiat reziliența poporului ucrainean și forța solidarității internaționale. Compoziția literar-muzicală „Eroii nu mor niciodată” a întregit cadrul comemorativ, aducând în prim-plan sacrificiul și curajul celor aflați în linia întâi.

Un moment aparte l-a constituit recitalul de poezie din creațiile unor poeți-luptători contemporani, precum Hleb Babyci, Ihor Mysiak, Artur Dron, Pavlo Vysebab, Iaryna Ciornohuz, Maksym Kryvțov și Valerii Puzyk, ale căror versuri, scrise din mijlocul realității frontului, au transmis publicului mesaje puternice despre curaj, pierdere, speranță și iubire de patrie. Prin organizarea acestui eveniment, Filiala Galați a UUR a reafirmat importanța păstrării memoriei colective și a cultivării valorilor solidarității, libertății și responsabilității față de prezent și viitor, oferind totodată un prilej de dialog și conștientizare pentru tânăra generație.

Sursa: www.uur.ro

ZIUA INTERNAȚIONALĂ A LIMBII MATERNE, SĂRBĂTORITĂ ÎN FILIALELE UUR

ARAD

Uniunea Ucrainenilor din România, prin Filiala Arad, a sărbătorit la data de 20 februarie „Ziua Internațională a Limbii Materne”, printr-un eveniment dedicat promovării și păstrării limbii ucrainene în rândul tinerei generații. Evenimentul a fost organizat de către Filiala Arad a UUR, în colaborare cu Școala Gimnazială Târnova, și s-a desfășurat la sediul instituției școlare.



Activitatea a fost coordonată de Anna Hanțig, profesor de limba ucraineană, care le-a vorbit elevilor despre importanța limbii materne ca element fundamental al identității culturale, al tradițiilor și al continuității spirituale a comunității ucrainene din România.

Cu această ocazie, elevii au pregătit un program artistic deosebit, recitând poezii în limba ucraineană, prezentând momente creative și evocând istoria limbii ucrainene. Elevii și-au exprimat atașamentul față de limba maternă prin activități artistice variate, precum desen, recitare de poezie și prezentări tematice, demonstrând talent, implicare și respect pentru valorile culturale moștenite.

Pe această cale, Filiala Arad a UUR adresează mulțumiri deosebite doamnei Sorina Pașca, directorul Școlii Gimnaziale Târnova, pentru sprijinul acordat și pentru deschiderea constantă față de promovarea diversității culturale și lingvistice.

Activitatea a reafirmat angajamentul Filialei Arad de a promova limba maternă și valorile culturale ucrainene, contribuind la formarea unei generații conștiente de rădăcinile și identitatea sa.

BOTOȘANI

Limba maternă reprezintă întâiul grai, întâiul contact cu realitatea lingvistică a vieții, prima reprezentare a lumii înconjurătoare prin intermediul cuvintelor. În acest context, „Ziua Internațională a Limbii Materne” a fost celebrată la 21 februarie 2026 de către comunitatea ucraineană din județul Botoșani, printr-o serie de evenimente menite să dezvolte conștiința tradițiilor lingvistice și culturale.

Primul eveniment a avut loc la școlile gimnaziale din comunele Mihăileni și Căndești, la data de 18 februarie 2026, unde profesoare de limbă ucraineană împreună cu inspectorul pentru minoritatea ucraineană Claudia Hrinciuc au susținut lecții deschise în care au vorbit despre importanța păstrării identității culturale prin limba maternă, despre reprezentarea primelor cuvinte în conștiința copilului și despre necesitatea unei aplecări directe, concrete asupra promovării limbii ucrainene materne în comunitatea locală. Elevii care studiază limba ucraineană au realizat și au prezentat proiecte, au recitat poezii, au interpretat cântece tradiționale, au vorbit despre simbolurile din folclorul ucrainean, simboluri care se regăsesc și pe cămășile tradiționale, pe cusături și țesături, pe modele de pe ouăle încondeiate.

Imaginile sunt reprezentative pentru copii și, astfel, cu ajutorul resurselor educaționale deschise și a tablelor interactive, s-a realizat captarea atenției și menținerea acestora prin diverse imagini și

materiale audio menite să motiveze elevii cu privire la studiul limbii materne.

La data de 25 februarie a.c., la sediul Filialei Botoșani a UUR, a fost celebrată „Ziua Internațională a Limbii Materne”, în cadrul unei întâlniri între generații. În acest context, s-au recitat, au fost prezentate lecții cu privire la obiceiuri ale comunității la început de primăvară, s-au învățat cântece în limba maternă, s-a vorbit despre simboluri, despre legătura dintre copil și familia natală, despre importanța păstrării vie a graiului matern. Cel mai mic participant a fost Nectarie Casian Hrinciuc, având vârsta de 5 ani, iar decanul de vârstă a fost președintele Filialei Botoșani Victor Semciuc, în vârstă de 70 de ani. Președintele filialei a prezentat tinerilor modul în care a înființat în județ, alături de membri ai comunității locale, organizația UUR, precum și un scurt istoric al activităților organizate pe parcursul a 35 de ani.

De asemenea, Victor Semciuc a vorbit și despre ideea unității, ca punct vital pentru comunitate în contextul vremurilor dificile pe care le traversăm (privite din perspectiva dezinformării). Acesta a mai amintit faptul că reamintirea rădăcinilor și sentimentul de apartenență la Uniunea Ucrainenilor din România, percepută adesea ca o a doua familie, rămân repere esențiale. Prin prezența constantă alături de comunitate în momentele importante și prin susținerea consecventă a activităților și proiectelor sociale, culturale și de dezvoltare, Uniunea își reafirmă rolul de sprijin și de coeziune pentru membrii comunității ucrainene.



Evenimentul a fost organizat de către inspectorul școlar pentru minoritatea ucraineană în colaborare UUR Botoșani, prin președintele Victor Semciuc, având-o drept invitat special pe Rodica Giuraniuc, meșter popular local, care a vorbit despre felul în care a reușit să păstreze vie obiceiurile primite în dar de la bunici și străbunici. În același timp, a povestit tinerilor despre felul în care s-a raportat, de-a lungul vieții de elev și de profesor, la promovarea acestor tradiții, și a organizat ateliere de lucru pentru noile generații.

Finalul întâlnirii a fost marcat de ansamblul Filialei Botoșani, care a prezentat un program artistic deosebit, dedicat „Zilei Internaționale a Limbii Materne”.

COPĂCELE, CARAȘ-SEVERIN

La Școala Gimnazială din Copăcele, județul Caraș-Severin, a avut loc o activitate dedicată promovării și celebrării limbii materne, a identității culturale și a valorilor tradiționale.

Evenimentul s-a desfășurat la data de 23 februarie, și a fost organizat de către Filiala Caraș-Severin a Uniunii Ucrainenilor din România în colaborare cu Școala Gimnazială din Copăcele, reunind elevi, cadre didactice și invitați într-o atmosferă plină de emoție și autenticitate.

Copiii au pregătit un program artistic deosebit, recitând poezii și interpretând cântece specifice, demonstrând talent, sensibilitate și respect față de limba maternă. Activitatea a fost coordonată cu dăruire și profesionalism de către Svetlana Pișta, educatoare, și Violeta Iaremciuc, învățătoare pen-

tru clasele III-IV, care au îndrumat elevii în pregătirea momentelor artistice.

Prin această manifestare, organizatorii au dorit să sublinieze importanța păstrării și promovării limbii materne ca element fundamental al identității culturale și al diversității lingvistice.

Evenimentul s-a desfășurat într-un cadru festiv, consolidând parteneriatul dintre instituțiile implicate și încurajând elevii să prețuiască și să transmită mai departe valorile culturale moștenite.



Președintele filialei, Daniel Basaraba, a subliniat importanța păstrării limbii materne în familie, în școală și în comunitate: „Limba maternă este comoara pe care o purtăm în suflet și pe care avem datoria să o transmitem mai departe generațiilor viitoare. Prin astfel de activități, copiii noștri învață să își respecte rădăcinile, să își cunoască identitatea și să fie mândri de tradițiile lor. Felicit cadrele didactice pentru implicare și îi încurajez pe elevi să vorbească și să prețuiască limba maternă în fiecare zi”.

Uniunea Ucrainenilor susține și încurajează manifestările culturale de acest gen, prin acestea re-iterând angajamentul luat pentru conservarea identității și a limbii ucrainene.

CONSTANȚA

Joi, 19 februarie 2026, Reprezentanța Constanța a Uniunea Ucrainenilor din România a organizat evenimentul „Limba ucraineană, straja vetrei noastre”, desfășurat sub forma unei întâlniri interactive dedicate celebrării „Zilei Internaționale a Limbii Materne”. Activitatea a avut loc la sediul Grădiniței în limba ucraineană „Synergy” din Constanța și a reunit 18 preșcolari proveniți din familii de refugiați ucraineni din municipiu.

Evenimentul a fost dedicat copiilor, generația care duce mai departe valorile identitare, și s-a desfășurat într-un cadru cald și prietenos, creat zi de zi de directorul instituției, Roman Pronin, alături de educatoarele Larisa Korolenko și Olena Volcenko și întregul colectiv pedagogic. Împreună, aceștia oferă micuților nu doar educație, ci și un spațiu al siguranței, echilibrului și bucuriei copilăriei.



(Continuare la pagina 12)

ZIUA INTERNAȚIONALĂ A LIMBII MATERNE, SĂRBĂTORITĂ ÎN FILIALELE UUR

(Urmare de la pagina 11)

Membrii Reprezentanței Constanța a UUR, Dori-na Popescu și Nadiia Vesnina, au dialogat cu cei mici despre frumusețea limbii materne ucrainene și despre importanța cunoașterii și folosirii ei corecte. Într-un limbaj adaptat vârstei lor, copiii au descoperit că limba maternă este mai mult decât un mijloc de comunicare: este o zestre primită din familie, o legătură vie cu înaintașii și un reper identitar care îi însoțește oriunde vor merge. De asemenea, s-a vorbit despre rolul limbii ucrainene ca punte de legătură cu țara din care unii dintre ei au fost nevoiți să plece temporar, dar și ca mijloc de afirmare a propriei personalități.

La finalul întâlnirii, copiii au primit daruri simbolice, precum creioane colorate, caiete, calendare, fluturași, flori și dulciuri, menite să le stimuleze imaginația și să îi inspire în a-și exprima, prin desen și culoare, propria declarație de dragoste față de limba maternă. Dialogul sincer și plin de candoare a atins și teme precum rolul mamei în familie, valorile care se transmit din generație în generație, respectul pentru diversitate și toleranța față de cei din jur, subliniind faptul că păstrarea identității merge mână în mână cu deschiderea către alte culturi.

GALAȚI

Cu prilejul „Zilei Internaționale a Limbii Materne”, Filiala Galați a Uniunii Ucrainenilor din România a organizat sâmbătă, 21 februarie a.c., un eveniment cultural de suflet, dedicat frumuseții, forței și valorii limbii ucrainene. Manifestarea s-a desfășurat la Liceul de Arte „Dimitrie Cuclîn” din Galați și a reunit membri ai comunității ucrainene, alături de copiii și tinerii din corul „Yasnytsya”, care au transmis prin poezie și cântec dragostea față de limba maternă și tradițiile păstrate din generație în generație.

Programul a debutat cu compoziția literară „Ridne slovo”, în cadrul căreia cele mai tinere participante au recitat poezii dedicate limbii ucrainene, limbă a sufletului, a familiei și a identității. Momentele muzicale au pus în lumină mesajul păstrării și cultivării limbii materne ca element esențial al continuității culturale. Solista Vira Kunițka a oferit un moment deosebit de sensibil prin interpretarea cântecului „V mene syni ocheniata”, pe versuri și muzică de Natalia Mai.



În continuare, Vira Kunițka și Anna Selezniova au interpretat piesa „Potribno movu znaty”, pe versuri de Natalia Rițko și muzica semnată de Irina Svarițevyici, subliniind importanța cunoașterii și respectării limbii materne.

Un alt moment emoționant a fost susținut de solista Sofia Danilik, care a interpretat cântecul „Naša mova kolyskova”, pe versuri și muzică de Oksana Senik, evocând limba maternă ca pe o voce caldă a copilăriei și a rădăcinilor noastre. Atmosfera de unitate și solidaritate a fost întărită de interpretarea corului a piesei „Noi nu ne vom lepăda niciodată de limba maternă”, cu versuri și muzică de Oleksandr Ponomariov.

De asemenea, în cadrul evenimentului s-a ținut videoprezentarea „Cântă inima mea despre Ucraina”, care a evidențiat activitatea cultural-artistică și

implicarea comunitară a membrilor corului și a comunității ucrainene din Galați.

Evenimentul s-a încheiat într-o atmosferă profund emoționantă, prin interpretarea „Imnului limbii ucrainene”, pe versuri și muzică de Larisa Petriv.

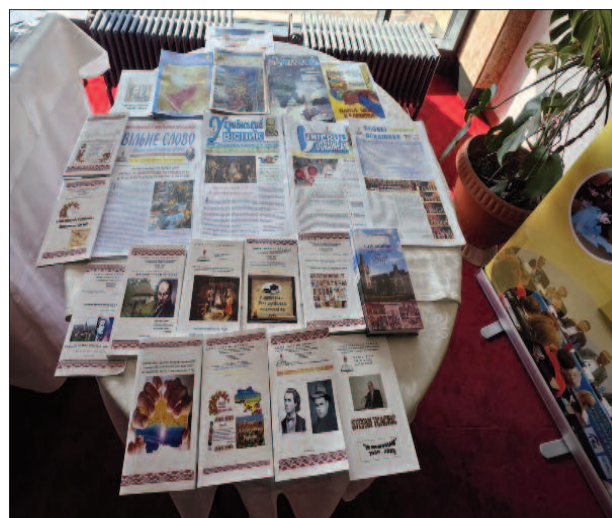
Prin mesajele transmise, prin emoția copiilor și a tinerilor care au urcat pe scenă și prin prezența caldă a comunității, această întâlnire a depășit cadrul unui simplu eveniment cultural. A fost un moment de recunoștință față de limba maternă, de reafirmare a identității și de consolidare a legăturii dintre generații în comunitatea ucraineană din Galați.

IAȘI

Sărbătorim limba maternă nu doar ca instrument de comunicare, ci ca parte vie a identității noastre. Limba este locul în care ne păstrăm amintirile, tradițiile, credința și demnitatea. Prin ea ne spunem poveștile, ne cântăm dorul și ne transmitem valorile din generație în generație.

În perioada 28 februarie – 1 martie 2026, Filiala Iași a UUR a organizat o serie de manifestări dedicate „Zilei Internaționale a Limbii Materne”. Activitățile s-au desfășurat atât la sediul filialei, cât și în sala de festivități a unui complexului hotelier din Iași.

La eveniment, au participat aproximativ 60 de invitați, reprezentanți ai instituțiilor locale de cultură și învățământ cu care filiala are încheiate acorduri de colaborare, precum și parteneri instituționali, refugiați ucraineni și membri ai comunității. Printre invitații de onoare, s-au numărat consilierul primarului municipiului Iași pentru minorități, Moshe Groper, precum și conf. univ. dr. Serhii Hakman, istoric și politolog din Cernăuți, care au rostit alocuțiuni dedicate importanței limbii materne și solidarității cu poporul ucrainean.



Despre semnificația „Zilei Internaționale a Limbii Materne” și despre împlinirea a 4 ani de la invazia Federației Ruse în Ucraina au vorbit președintele filialei, Daniel Serdenciuc, și prim-vicepreședintele acesteia, Victor Hrihorciuc, care au subliniat rolul limbii materne în păstrarea identității culturale și în consolidarea solidarității comunității ucrainene. Momentele au fost surprinse de echipa TVR Iași, iar cei doi reprezentanți ai filialei au oferit, de asemenea, interviuri postului de televiziune, prezentând principalele activități și proiecte derulate de filială.

Programul a inclus expoziții de manuale și cărți în limba ucraineană, semnate de autori ucraineni din România și Ucraina, organizate sub sloganurile „Odă pentru scriitori” și „Cuvântul va salva lumea”, precum și expoziții de postere și fotografii care ilustrează evenimentele și temele abordate în cadrul manifestării.

În cadrul programului muzical-literar pregătit cu prilejul acestui eveniment, grupul refugiaților ucraineni, prezent într-un număr semnificativ, a susținut un moment artistic alcătuit din cântece și poezii interpretate în limbile ucraineană și română,

în deplină concordanță cu tema manifestării. La finalul programului, cel mai tânăr reprezentant al grupului de tineri a oferit doamnelor și domnișoarelor măștișoare confecționate chiar de ei, gest simbolic care a adus un plus de căldură și sensibilitate evenimentului.

Programul artistic a fost completat de către reprezentanți ai scriitorilor și ai Casei Armatei din Iași (membri ai grupului „Zorile”), care au prezentat poezii, expuneri și cântece apreciate și îndelung aplaudate de public.

Evenimentul s-a bucurat de o bună organizare și de o participare activă a comunității, confirmând încă o dată rolul esențial al limbii materne în păstrarea identității culturale. În contextul actual, fiecare carte citită în limba ucraineană, fiecare mesaj transmis în această limbă și fiecare gest de prețuire a culturii devin expresii ale solidarității și ale rezistenței spirituale.

MARAMUREȘ

În perioada 20–23 februarie 2026, Filiala Maramureș a Uniunii Ucrainenilor din România, în parteneriat cu organizațiile locale ale Uniunii din Poienile de sub Munte, Repedea, Crasna Vișeuului și Bistra, a organizat o serie de activități dedicate „Zilei Internaționale a Limbii Materne”.



Acțiunile au avut ca scop promovarea și valorizarea limbii ucrainene, consolidarea identității lingvistice și culturale a elevilor, precum și dezvoltarea competențelor de citire, scriere și comunicare corectă în limba maternă.

Programul a cuprins momente educative și interactive, ateliere tematice, prezentări, lecturi publice și activități culturale, prin care elevii au avut oportunitatea de a-și demonstra cunoștințele și atașamentul față de limba maternă. Implicarea cadrelor didactice a contribuit în mod esențial la buna desfășurare a manifestărilor, asigurând un cadru educațional coerent și motivant.



La aceste activități au luat parte aproximativ 200 de participanți, elevi, cadre didactice, membri și angajați ai Uniunii Ucrainenilor din România, implicați activ în desfășurarea programului.

Prin aceste demersuri, Filiala Maramureș a UUR își exprimă în mod constant responsabilitatea și dedicarea pentru susținerea păstrării și promovării limbii ucrainene, ca element esențial al patrimoniului cultural și identitar al comunității ucrainene din România.

(Continuare la pagina 13)

ZIUA INTERNAȚIONALĂ A LIMBII MATERNE, SĂRBĂTORITĂ ÎN FILIALELE UUR

SUCEAVA

Cu ocazia „Zilei Internaționale a Limbii Materne”, sărbătorită anual la 21 februarie, în numeroase unități de învățământ din județul Suceava, în care se studiază limba maternă ucraineană, au fost organizate activități educative menite să evidențieze importanța păstrării și promovării identității lingvistice și culturale.

La Școala Gimnazială Paltinu, elevii, coordonați de prof. Constantina Bursuc, au desfășurat activități practice de decupare, colorare, lipire și realizare de colaje tematice. Implicarea și creativitatea copiilor au fost deosebite, fiecare lucrare reflectând dragostea pentru limba maternă și dorința de a o sărbători într-un mod artistic.



La Școala Gimnazială „Petru Mușat” din Siret, sub îndrumarea prof. Mirabela Carpiac, elevii au realizat un puzzle care a ilustrat harta Ucrainei, activitate care a îmbinat în mod armonios jocul cu învățarea și consolidarea cunoștințelor despre spațiul cultural ucrainean.

Elevii Școlii Gimnaziale Argel, alături de prof. Cerasela Ciornei, au marcat această zi prin realizarea unor postere, afișe și desene pline de culoare și originalitate. Prin entuziasm și implicare activă, aceștia au evidențiat rolul esențial al limbii materne în formarea identității personale și în păstrarea tradițiilor culturale.

De asemenea, la Școala Gimnazială Lupcina, copiii coordonați de prof. Iuliana Zebreniuc au dedicat activitatea lor unor personalități marcante ale literaturii ucrainene. Elevii au realizat un proiect de mari dimensiuni, care a inclus versuri și imagini sugestive inspirate din opera scriitoarei Lesea Ukrainka, arătând sensibilitate artistică și respect pentru valorile culturale ucrainene.

Prin aceste activități variate și creative, școlile din județul Suceava au transformat „Ziua Internațională a Limbii Materne” într-o adevărată sărbătoare a identității, culturii și educației, subliniind importanța transmiterii limbii materne către noile generații.

UUR susține și încurajează toate inițiativele și evenimentele care promovează învățământul în limba ucraineană, cultivarea respectului pentru patrimoniul cultural și transmiterea valorilor autentice către copii și tineri. Marcarea „Zilei Internaționale a Limbii Materne” este, în acest context, nu doar un moment simbolic, ci o expresie vie a preocupării pentru continuitate, educație și responsabilitate față de moștenirea culturală ucraineană.

TIMIȘ

În fiecare an, în luna februarie, comunitățile etnice din România celebrează „Ziua Internațională a Limbii Materne”, cu scopul de a promova, conserva și proteja limbile vorbite de popoarele lumii. În România, unde diversitatea culturală și lingvistică reprezintă un element definitoriu al societății, această zi a constituit un prilej de reafirmare a valorii limbilor minorităților naționale, inclusiv a limbii ucrainene, parte integrantă a patrimoniului cultural românesc.

Cu acest prilej, unitățile școlare din județul Timiș au organizat, în parte, activități dedicate „Zilei Internaționale a Limbii Materne”. Activitățile au cuprins momente artistice, recitări de poezii și interpretări de cântece în limba ucraineană, ateliere de creație, prezentări ale tradițiilor și costumelor populare, exerciții de vocabular și activități interactive menite să evidențieze importanța păstrării și cultivării limbii materne.

Activitățile fac parte din eforturile continue ale Uniunii Ucrainenilor din România de a păstra vie identitatea culturală și de a promova diversitatea lingvistică în rândul tinerelor generații.

Unitățile școlare timișene în care se studiază limba maternă ucraineană, precum și dascălii de la clasă, care au luat parte la acest proiect inițiat de Filiala Timiș a Uniunii Ucrainenilor din România sunt: prof. Violeta Manzur de la Liceul Teoretic „Iulia Hașdeu” din Lugoj, prof. Mariana Cubaș de la unitățile școlare din Petroasa Mare și Bethausen, prof. Ion Smecicaș, împreună cu directorul școlii, Ionel Petrea, din Bârna, și prof. Adelina Hrezdac de la Școala Gimnazială Bethausen.



De la Școala Gimnazială Știuța, dascălii de limba ucraineană Mioara Cinar, Maria Holovcsuk și Maria Bejera, de la Dragomirești, au desfășurat, de asemenea, activități pe această temă. Lista continuă cu prof. Gabriel Bilan, alături de directorul Școlii Gimnaziale Darova, Dorina Stan, prof. Nicolae Corneștean de la Școala Gimnazială din Variaș, prof. Ileana Gava de la Școala Gimnazială Banloc și prof. Ana Hrin de la Școala Gimnazială Mașloc.

Sărbătoarea a fost marcată și de grupele de preșcolari de la Grădinița cu Program Normal din Știuța, îndrumați de Maria Oncea, Mariana Brașoveanu, precum și de cei de la Grădinița din Dragomirești, coordonați de Ioana Turcin. De asemenea, Grădinița cu Program Normal din Petroasa Mare, coordonată de Liliana Hopotă, Grădinița cu Pro-



gram Normal din Lugoj, sub coordonarea educatoarei Adelina Bobic, și secția ucraineană a Grădiniței cu Program Prelungit Nr. 29 din Timișoara, coordonată de educatoarele Ionela Kvașciuc și Olga Bahnat, au celebrat această zi.

„Ziua Internațională a Limbii Materne” a fost proclamată pentru prima dată de UNESCO la 17 noiembrie 1999, fiind ulterior recunoscută de Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite. Ziua este marcată anual la 21 februarie și reprezintă un omagiu adus celor patru studenți de la Universitatea din Dhaka, uciși în anul 1952, deoarece au luptat pentru recunoașterea oficială a limbii lor materne, bengali.

TULCEA

Vineri, 13 februarie, sediul Filialei Tulcea a Uniunii Ucrainenilor din România a găzduit cu emoție și responsabilitate „Concursul de recitare a poeziei ucrainene”, dedicat „Zilei Internaționale a Limbii Materne”. Evenimentul, susținut financiar de către UUR, a avut ca scop promovarea limbii materne, a valorilor culturale și, totodată, a identității naționale.



Evenimentul a reunit elevi de la Școlile Gimnaziale Letea, Sfântu Gheorghe și Crișan, care au interpretat cu sensibilitate și expresivitate creații ale unor poeți ucraineni, dar și poezii contemporane, adaptate vârstei participanților.

Concursul a avut ca scop stimularea interesului pentru limba ucraineană, cultivarea talentului artistic și a expresivității, consolidarea identității culturale în rândul tinerei generații, încurajarea dialogului intercultural și a respectului pentru diversitate.

Participanții au demonstrat nu doar talent și sensibilitate artistică, ci și atașament față de tradițiile și patrimoniul spiritual ucrainean. Juriul a apreciat autenticitatea interpretărilor, dicția, expresivitatea și capacitatea de transmitere a mesajului poetic.

Prin organizarea acestui concurs, Filiala Tulcea a Uniunii Ucrainenilor din România își reafirmă rolul activ în păstrarea și promovarea limbii și culturii ucrainene, contribuind la transmiterea către noile generații a valorilor, tradițiilor și reperelor identitare care definesc comunitatea noastră. Prin astfel de inițiative educaționale și culturale, UUR se confirmă ca un partener constant al școlii și al tinerilor, susținând dezvoltarea acestora și încurajând continuitatea identității ucrainene în spațiul românesc.



Filiala Tulcea a UUR transmite, pe această cale, mulțumiri și își exprimă sentimentele de respect față de coordonatorii Dorina Maxim, Ion Maxim, Adriana Constantin și Doina Cimpoeșu.

Sursa: www.uur.ro

Celebrarea „Zilei Internaționale a Limbii Materne”, la Cluj-Napoca

„Ziua Internațională a Limbii Materne” a fost marcată, la data de 21 februarie 2026, printr-un eveniment științifico-cultural, organizat de Filiala Cluj a Uniunii Ucrainenilor din România în colaborare cu specializarea Limba și literatura ucraineană din cadrul Facultății de Litere a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca. Solemnitatea și importanța evenimentului au fost conferite atât de cadrul în care s-a desfășurat acesta, amfiteatrul Shakespeare de la Facultatea de Litere, cât și de prezența președintelui UUR, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi, a decanului Facultății de Litere, conf. univ. dr. Rareș Moldovan, și a membrilor Consiliului (Radei) UUR și a reprezentanților departamentului administrativ al UUR.



În deschiderea evenimentului, președintele Filialei Cluj a UUR, conf. univ. dr. Ioan Herbil, le-a urat bun-venit tuturor celor prezenți, după care i-a invitat să se ridice în picioare pentru intonarea imnurilor de stat ale României și Ucrainei. A urmat un moment de reculegere în memoria victimelor războiului din Ucraina, prilej cu care preotul Mihai Cobziuc, consilier eparhial la Biroul pentru Relații cu Minoritățile din cadrul Arhiepiscopiei Sucevei și Rădăuților, a rostit o rugăciune întru veșnica lor pomenire.

Primul invitat să ia cuvântul a fost președintele UUR, deputatul Nicolae-Miroslav Petrețchi, care în alocuțiunea sa și-a exprimat convingerea că „limba maternă reprezintă sufletul unei națiuni, pentru că ne însoțește și ne definește parcursul de la primele cuvinte auzite în familie, la rugăciune, școală și viața publică. Tocmai de aceea, «Ziua Internațională a Limbii Materne» este o sărbătoare pentru toți cei care își prețuiesc identitatea și o ocazie de a celebra împreună diversitatea lingvistică, în spirit de respect și solidaritate”. Totodată, domnia sa a evidențiat faptul că „în fiecare an, în lume dispare o limbă, și tocmai de aceea sprijinul acordat de statul român minorităților naționale pentru a-și păstra și cultiva limba maternă este extrem de valoros”, subliniind că „România reprezintă un model de bune practici în domeniul protecției drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale, model pe care Uniunea Ucrainenilor din România îl promovează și îl internaționalizează constant, inclusiv prin intermediul Congresului Mondial al Ucrainenilor”. În acest sens, au fost amintite „organizarea la București, în 2024, a Summitului Liderilor Congresului Mondial al Ucrainenilor, precum și recunoașterea acestui model, în cadrul forumurilor internaționale și al dialogului recent cu Înaltul Comisar al OSCE pentru Minorități Naționale”.

A adresat cele mai bune gânduri fraților din Ucraina, stabiliți temporar în Cluj-Napoca, menționând că „poporul ucrainean este astăzi cunoscut în întreaga lume pentru curajul și determinarea sa în apărarea limbii, culturii și libertății, iar limba ucraineană rămâne un simbol al rezistenței și al continuității”.

La finalul discursului său, președintele UUR a oferit, din partea conducerii Uniunii, plachete aniversare domnului conf. univ. dr. Rareș Moldovan, decanul Facultății de Litere a Universității „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, și doamnei Olha Senyshyn, redactor al jurnalului pentru copii „Dzvonyk” al UUR, în contextul marcării a 35 de ani de la înființarea Uniunii Ucrainenilor din România, „în semn de recunoștință pentru sprijinul constant acordat UUR și Filialei Cluj a acesteia, pentru contribuția deosebită la promovarea limbii și culturii ucrainene, precum și pentru implicarea constantă, pe termen lung, în susținerea proiectelor educaționale și culturale dedicate comunității”.

A urmat decanul Facultății de Litere, conf. univ. dr. Rareș Moldovan, care a reafirmat colaborarea Facultății de Litere cu Uniunea Ucrainenilor din România și și-a manifestat solidaritatea cu poporul ucrainean care trece printr-o perioadă deosebit de grea. Acum este momentul, a reiterat domnul decan, de a fi solidari cu vecinii noștri ucraineni și de a susține acțiunile UUR care sprijină refugiații ucraineni și acordă o atenție deosebită problemelor comunității ucrainene din România. Vobind despre istoricul specializării Limba și literatura ucraineană, domnia sa a prezentat faptul că primul „Ghid de conversație român-ucrainean” din România se leagă de această specializare, cadrele didactice ale acesteia publicând alte numeroase volume atât dedicate limbii și literaturii ucrainene, cât și cele care tratează dialectologia și onomastica ucraineană din România.

Semnatarul acestui articol a trecut în revistă principalele date din istoricul „Zilei Internaționale a Limbii Materne” și a subliniat importanța conservării și a perpetuării limbilor materne. Participanții la acțiune au putut afla, astfel, că în spatele acestei sărbători se află un eveniment tragic, și anume moartea unor studenți care au militat pentru păstrarea limbii lor materne. „Ziua Internațională a Limbii Materne” se sărbătorește anual, începând cu februarie 2000, pentru a promova diversitatea cultural-lingvistică și multilingvismul. La data de 21 februarie 1952, câțiva dintre studenții care demonstrau pentru recunoașterea limbii lor materne, bengaleza, ca limbă națională a Pakistanului, au fost uciși de poliția din Dhaka, astăzi devenită capitala Bangladeshului.



Au urmat trei comunicări științifice, după cum urmează: lect. univ. dr. Mihaela Herbil a prezentat o comunicare comparatistă, intitulată „Limba maternă – simbol al identității naționale la Taras Șevcenko și la Mihai Eminescu”, prin care a evidențiat rolul pe care l-au avut poezii naționali ai Ucrainei și României în conturarea și definirea limbilor naționale. Tema limbii materne ocupă un loc central atât în opera lui Taras Șevcenko, cât și în cea a lui Mihai Eminescu. Atât pentru Șevcenko, cât și pentru Eminescu, limba maternă nu este doar un mijloc de comunicare, ci un depozitar al memoriei colective, expresie a spiritului național și o formă de rezistență culturală. Șevcenko valorifică limba ucraineană ca simbol al luptei împotriva asupririi și al dorinței de libertate, în timp ce Eminescu vede limba română ca pe un tezaur spiritual, un element definitoriu al continuității și unității naționale. Prin creația lor, cei doi autori transformă limba maternă într-un act de afirmare culturală și într-un instrument al conștiinței naționale.

Ivan Papariga, student la masteratul de Studii Irlandeze din cadrul Facultății de Litere – UBB, a vorbit despre „Limbă. Language. Мова”, prin care a subliniat frumusețea și unicitatea limbilor naționale, unde este încifrată mentalitatea unui popor, istoria și tradițiile acestuia: „Limba nu este doar un instrument de comunicare, ci o parte vie a identității noastre, a memoriei noastre colective și a sufletului nostru”.

În comunicarea noastră, „Istoria limbii ucrainene”, am realizat o succintă incursiune în istoria limbii ucrainene din cele mai vechi timpuri și până în prezent, pentru a demonstra cu dovezi imbatabile vechimea limbii ucrainene în comparație cu celelalte limbi slave.

Conform constatărilor unui număr însemnat de specialiști, printre care și Hrihorii Pivtorak, academi-



cian al Academiei Naționale de Științe a Ucrainei, formarea limbii ucrainene, la fel ca a celorlalte limbi slave de est, a început din perioada slavă comună și s-a întins pe parcursul mai multor secole. Totuși, procesul de constituire a limbilor slave de est nu a fost unul sincron. Acesta a început cel mai devreme cu limba ucraineană, datorită faptului că aproape întreg teritoriul Ucrainei de astăzi a făcut parte din patria ancestrală a slavilor, în timp ce alte regiuni slave de est erau la acea vreme încă populate de triburi neslave – baltice și fino-ugrice. Etapa finală a procesului formării limbilor slave de est ca sistem lingvistic independent a fost legată de *căderea vocalelor reduse* ъ și ь. Acest proces, în graiurile *protoucrainene de sud-vest*, s-a încheiat în prima jumătate a secolului al XI-lea. În graiurile protoucrainene de nord (care au stat la baza limbii *belaruse*), *căderea vocalelor reduse* ъ și ь s-a încheiat pe parcursul primei jumătăți a secolului al XII-lea, iar în graiurile *protoruse* – abia la sfârșitul secolului al XIII-lea.

În acest sens, acad. Hrihorii Pivtorak concluzionează: „Granița dintre secolele XI–XII poate fi recunoscută în mod convențional drept momentul încheierii formării limbii ucrainene și începutul unei noi etape a istoriei sale, când varianta sa populară vorbită dobândise deja, în linii mari, toate trăsăturile lingvistice specifice. Acest moment reprezintă începutul istoriei independente a limbii ucrainene ca limbă a poporului ucrainean”.

Însă, inițial, a fost demontată falsa teorie cu privire la „leagănul comun”, la „fratele mai mare” și la „frații mai mici”, devenită parte a ideologiei bolșevice (referitoare la procesul istoric al apariției popoarelor / naționalităților slavilor de răsărit și a limbilor acestora), prin care se propaga ideea că Rusia Kieveană (denumire apărută în istoriografia secolului al XIX-lea prin care era denumit statul *Rus'*, format la începutul secolului al IX-lea) a fost „leagănul celor trei popoare-frați” – *rus*, *ucrainean* și *belarus*, cu mențiunea că poporul *rus* este „fratele mai mare”.

După cum menționează același Hrihorii Pivtorak, „falsitatea și caracterul nefondat al acestei «teorii» sunt evidente, deoarece nu rezistă nici celei mai elementare critici și contrazice bunul simț. Imaginea «leagănului comun» este nereușită deja prin simplul fapt că nicio persoană normală nu ar pune trei copii în același leagăn. Mai mult, acești copii ar trebui să fie gemeni, însă, conform ideologiei oficiale, fratele rus era proclamat «cel mai mare», care, împreună cu cei doi «mai mici», s-a trezit dintr-un motiv oarecare în același leagăn. Dar este el, în realitate, «fratele mai mare»?”. Faptele istorice coroborate cu cele arheologice și lingvistice ne relevă următoarele:

- Continuitatea dezvoltării culturii materiale pe pământurile protoucrainene începând aproximativ cu secolul al VI-lea d.Hr., adică pentru ultimii 1500 de ani, este dovedită științific și confirmată de materiale arheologice incontestabile. Prin urmare, există temeiuri pentru a considera începutul istoriei ucrainenilor ca etnos separat și a limbii ucrainene de la mijlocul mileniului I d.Hr. Există date pentru a admite că deja la sfârșitul secolului al XII-lea *poporul ucrainean* era în mare parte format și avea două ramuri: cea *galițiano-volâniană* (care a păstrat denumirea tradițională de *Rus'*) și cea de pe *Nipru*, pentru care, la sfârșitul secolului al XII-lea, apare denumirea *Ucraina*.

(Continuare la pagina 15)

OMAGIU ADUS MARELUI POET UCRAINEAN TARAS ȘEVCENKO, LA SIGHETU MARMAȚIEI

(Urmare de la pagina 1)

Participarea numeroasă a confirmat, încă o dată, respectul profund de care se bucură memoria geniului ucrainean Taras Șevcenko în rândul comunității ucrainene din România și rolul important pe

care personalitatea sa îl continuă să îl joace în păstrarea identității culturale și spirituale a acesteia.

Prin această manifestare comemorativă, Filiala Maramureș a Uniunii Ucrainenilor din România a

reafirmat importanța păstrării memoriei marilor personalități ale culturii ucrainene și a evidențierii contribuției acestora la identitatea și istoria popoului ucrainean. Totodată, evenimentul a reprezentat o nouă dovadă a faptului că Uniunea Ucrainenilor din România continuă să promoveze, cu responsabilitate și consecvență, valorile culturale, poezia, arta și libertatea de exprimare, consolidând legătura dintre generații și menținând vie conștiința identitară a comunității ucrainene din România.



Suceava

SĂRBĂTOAREA LIMBII MATERNE – 15 ANI DE TRADIȚIE ȘI CONTINUITATE CULTURALĂ

La Bălcăuți, comunitatea ucraineană din județul Suceava a celebrat la data de 14 februarie a.c. o nouă ediție a Concursului Județean „Sărbătoarea Limbii Materne”, proiect devenit reper educațional și cultural. Evenimentul a fost organizat de Uniunea Ucrainenilor din România în parteneriat cu Școala Gimnazială Bălcăuți, Inspectoratul Școlar Județean Suceava și Primăria Bălcăuți, reunind aproape 200 de elevi din 15 unități de învățământ.

Ajuns la ediția a XV-a, concursul coordonat de prof. Anca Știubianu și prof. Lăcrămioara Grigoriuc, confirmă preocuparea constantă pentru păstrarea și promovarea limbii ucrainene în rândul tinerilor.

Deschiderea festivă a inclus intonarea imnurilor de stat și un moment de rugăciune oficiat de pr. Mihai Cobziuc și pr. Ioan Cîrsteian. Printre cei care au

adresat mesaje participanților, s-au numărat Ilie Sauciuc, președintele Filialei Suceava a UUR, Camelia Damian, subprefect al județului Suceava, Petru Cră-

ciun, inspector general adjunct al ISJ Suceava, Iulian-Petru Chideșă, primarul comunei Bălcăuți, Ionuț Plecan, viceprimar, și prof. Mihaela Pintrijel, directorul școlii gazdă.

Competiția a fost structurată pe mai multe direcții – prezentări power point, creație literară, momente artistice și prezentarea costumului popular – oferind elevilor oportunitatea de a-și demonstra atât competențele lingvistice, cât și talentul artistic.

Lucrările din secțiunile dedicate temei „Limba ucraineană în școala mea” au fost evaluate de lect. univ. dr. Roman Petrașuc și lect. univ. dr. Nicoleta Holovaci.

Convalia HREHORCIUC

(Continuare la pagina 16)



Celebrarea „Zilei Internaționale a Limbii Materne”, la Cluj-Napoca

(Urmare de la pagina 14)

● Formarea *etnosului belarus* a început în secolul al VIII-lea – începutul secolului al IX-lea și s-a încheiat la sfârșitul secolului al XIII-lea. Strămoșii direcți ai belarușilor au fost *kryvycii*, *drevhycii* și, parțial, *radymycii* (neamuri protoucrainene).

● Formarea celui mai tânăr etnos est-slav – cel rus – a fost foarte complexă și contradictorie. Poporul rus s-a format pe parcursul secolelor XII–XV într-o regiune avantajoasă din punct de vedere strategic, între cursul mijlociu al râului Oka și cursul superior al Volgăi, la intersecția unor mari rute comerciale.

În încheierea componentei științifice a acțiunii, Jessica Bilcec, studentă la masteratul *Limba română în context romanic* din cadrul aceleiași facultăți, a citit un eseu dedicat limbii materne, ucrainene, intitulat «Крила» („Aripile”), o abordare simbolic-metaforică a ideii de limbă maternă: „Viața e minunată și fără aripi. E minunată pentru că putem vorbi în limba inimii noastre, ucraineană sau română. Fiecare limbă e bogată și ne dăruiește toate cuvintele de care avem nevoie pentru a zbura. E alegerea noastră dacă primim acest cadou”.

Un alt moment important al evenimentului l-a constituit prezentarea de către domnul decan, conf. univ. dr. Rareș Moldovan, a volumului aniversar „25 de ani de la înființarea specializării Limba și literatura ucraineană la Facultatea de Litere – Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca”, lucrare apărută sub egida Uniunii Ucrainenilor din România, care reunește cele mai noi cercetări ale lingviștilor, cercetătorilor și literaților din domeniul ucrainisticii. Volumul cuprinde 43 de studii și articole științifice, pe care editorii volumului, Ioan Herbil și Mihaela Herbil, le-au

grupat în următoarele categorii: „Lingvistică”; „Cultură și literatură”; „Cultura limbii” și „Dialog intercultural”, la care se adaugă „Recenzii”. Autorii acestora (49 la număr) sunt cadre didactice universitare și cercetători din Ucraina (Berehove, Cerkasy, Cernăuți, Harkiv, Jytomyr, Kamianets-Podilskyi, Kiev, Lviv, Mykolaiv, Pereiaslav, Ternopil, Ujhorod, Vinnyțea), Ungaria (Nyíregyháza) și România (Suceava, Cluj-Napoca).

La finalul evenimentului dedicat Limbii Materne, a avut loc un moment lirico-poetic impresionant. Pentru a ilustra frumusețea și expresivitatea limbii ucrainene, au fost recitate poezii dedicate limbii materne de către doamnele Iryna Șciur, Olha Pavliuk, Olha Budnikova, Tetiana Zakharova, Olena Po-

nomarenko, Tetiana Tytyna. Iar pentru a ilustra muzicalitatea limbii ucrainene, grupul vocal „Malvy”, format din doamnele Svitlana Smyrnova, Marharyta Tutkivych, Nadia Knys, Anna Matvienko, Diana Milovidova și Nataliia Gryshchenko, a interpretat următoarele cântece ucrainene: „Molytva za Ukrainu”, „Moia Ukraina”, „Pisnea na dobro”, „Rozpreahaite, hlopti, koni”, „Oi u vyšnevomu sadociku”, „Ișlo divcea lucikamy”, în acompaniamentul, la pian, al domnului Volodymyr Albul, fost profesor la Conservatorul de Stat din Chișinău, care, a interpretat și instrumental-solo piesa „Libertango”.

De asemenea, doamna Svitlana Smyrnova (coordonatoarea grupului) și fiica domniei sale, Marharyta Tutkivych, au interpretat, în încheiere, cântecul „Ciornobryvți”. Reprezentarea de excepție a fost recompensată cu aplauze frenetice și îndelungate.

Prin astfel de evenimente științifico-culturale, Filiala Cluj a UUR își reafirmă rolul activ și responsabilitatea în păstrarea și promovarea limbii și culturii ucrainene, contribuind la transmiterea către noile generații a reperelor identitare care definesc etnia noastră: limba, tradițiile și valorile predecesorilor, elemente esențiale ale patrimoniului cultural și identitar al comunității ucrainene din România.

Președintele Filialei Cluj a UUR, conf. univ. dr. Ioan HERBIL



ICOANA BUNEI VESTIRI ȘI SEMNIFICAȚIILE EI

Vă propunem pentru acest an o scurtă zăbovire asupra icoanei sărbătorii praznicului Bunei Vestiri sau Blagovištenia.

Există, desigur, mai multe moduri de reprezentare iconografică a sărbătorii atât în Orient (Rubliov, de exemplu), cât și în Occident (Leonardo da Vinci, Beticelli). Noi, ca ortodocși, avem la închinat icoane din spațiul ortodox, oriental. Iată, bunăoară, două reprezentări, deopotrivă foarte frumoase sub aspect artistic și cu importante semnificații teologice inspirate din Evanghelia zilei: Luca 1, 24-38.

Context: Sfântul Arhanghel Gavriil este trimis de Dumnezeu într-o cetate din Galileea, numită Nazaret, la o fecioară logodită cu un bărbat numit Iosif.

Vestirea: Îngerul îi spune *Bucură-te ceea ce ești plină de har, Domnul este cu tine, Binecuvântată ești tu între femei și Binecuvântat este rodul pânteceleui tău.*

Taina: Maria este tulburată de cuvânt, dar îngerul o liniștește: *Nu te teme, Marie, căci ai aflat har de la Dumnezeu. Vei lua în pântece și vei naște Fiu și vei chema numele Lui, Iisus.*

Răspunsul Mariei: *Iată roaba Domnului, fie mie după cuvântul tău.*

Buna Vestire este considerată temelia tuturor praznicelor creștine. Prin consimțământul Mariei (*Fie mie*), Dumnezeu se întrupează, unind firea umană cu cea divină.



Icoană bizantină, Ohrida, secolul XIV

Fecioara Maria reprezintă noul început pentru omenire, inversând neascultarea Evei prin smerenia și supunerea ei totală față de voința divină. Umbrirea Duhului Sfânt (Luca 1, 35) indică faptul că zămislirea nu este de la om, ci este o minune a puterii lui Dumnezeu, pentru care nimic nu este cu neputință.

Data de 25 Martie este aleasă intenționat, cu exact nouă luni înainte de Nașterea Domnului (Crăciunul), simbolizând timpul gestației. De asemenea, tradiția teologică vede în această sărbătoare momentul în care lumea începe să biruie întunericul (momentul echinocțiului de primăvară). Buna Vestire este o zi de mare bucurie, motiv pentru care, deși cade de obicei în Postul Mare, Biserica acordă dezlegare la pește, vin și untdelemn.

Icoană bizantină, Ohrida, secolul XIV

Arată mirarea și prudența Maicii Domnului. Din cauza căderii strămoșei noastre Eva, Fecioara Maria este reținută: *Cum va fi mie aceasta, de vreme ce eu nu știu de bărbat?! Icoana redă acest detaliu prin gestul mâinii ei, pe care o ține în dreptul pieptului, cu palma întoarsă în afară – semn al uimirii și al ezitării de a accepta.*

Icoană de Andrei Rubliov, începutul secolului XV

Arată consimțirea Maicii Domnului. Aici, plecându-și capul, își duce mâna la piept – gest al supunerii, al acceptării hotărârilor pentru soarta lumii: *Iată roaba Domnului! Fie mie după cuvântul tău!*

Multe icoane combină simbolistica acestor două imagini, înfățișând o sinteză a stării psihologice a Maicii Domnului. Ea își îndreaptă mâna spre înger, cerându-i parcă răspuns la întrebările care o asaltează, în același timp, plecându-și capul, își exprimă supunerea (L. Uspensky, VI. Lossky, *Călăuziri în lumea icoanei*, traducere de Anca Popescu, Editura Sophia, București, 2003, pp. 184-185).

Arhitectura esențializată din fundal închipuie Biserica, dar și pe Fecioara Maria însăși – Templu al Celui Prea Înalt. Duhul Sfânt e înfățișat discret în partea de sus, ca mănunchi de raze, care ating nimbul Mariei (penetrând o eșarfă roșie – vălul, simbolul fecioriei), sau ca porumbel (cum apare în scena Botezului în Iordan).

Arhanghelul are în mână stângă toiagul sau sulița (simbol al investiției sale divine), în timp ce mâna dreaptă este întinsă, în semn de binecuvântare spre Fecioară.

În fața icoanei Bunei Vestiri, emoționați, rostim și noi, o dată cu Monahia Zorica Lațcu Teodosia (1917–1990):



Icoană de Andrei Rubliov, începutul secolului XV

*Privind icoana scrisă în umbră și lumină,
Cu îngerul alături și duhul meu se-nchină,
Aceleia ce-n taina smereniei închisă,
S-a dat să fie foaie Cuvântului nescrisă. (Vestea cea mare, din vol. Poezii, Editura Sophia, București, 2008.)*

Amin.

Pr. Mihai COBZIUC

Responsabilitatea pentru opiniile exprimate în paginile *Curierului ucrainean* revine, în exclusivitate, autorilor.

Redacția nu-și asumă obligațiile legate de conținutul materialelor și nu returnează articolele nepublicate.

CURIERUL UCRAINEAN

Strada Radu Popescu, nr. 15,

sector 1, București

Telefon: 021.222.0724,

Tel./fax: 021.222.0737

E-mail:

curierul.ucrainean@uur.ro

Redactor-șef:

Ioan Herbil

Redactor:

Ștefania Pietreanu

Tehnoredactare și culegere:

Ștefania Pietreanu

Tiparul executat la

Tipografia

„RCR PRINT”

ISSN 1223-5210

SĂRBĂTOAREA LIMBII MATERNE –

15 ANI DE TRADIȚIE ȘI CONTINUITATE CULTURALĂ

(Urmare de la pagina 15)

Momentele artistice au fost jurizate de pr. Mihai Cobziuc, prof. Antoneta Crainiciuc și prof. Eusebie Frasiu. Secțiunea dedicată costumului popular i-a avut în juriu pe prof. Lucia Mihoc, educ. Felicia Grigoraș și prof. Loredana Mândrășteanu.

În cadrul evenimentului „Sărbătoarea Limbii Materne” de la Bălcăuți, secțiunea „Confluente literare” a evidențiat interferențele culturale româno-ucrainene, printr-un moment artistic deosebit dedicat operei poetului Nicolae Labiș. Unul dintre cele mai emoționante momente a avut în centru poezia „Moartea căprioarei”, text emblematic al literaturii române, care a marcat generații întregi prin forța expresivă și dramatismul său. Activitatea din acest an a pus în lumină universalitatea temelor labișiene și capacitatea literaturii de a crea punți autentice între limbi și culturi.

Publicul a avut ocazia să asculte această poezie într-o sensibilă traducere în limba ucraineană, realizată de poeta și traducătoarea Tamara Severnyuk. Momentul a avut o puternică rezonanță interculturală, demonstrând că emoția poetică depășește granițele limbii și că marile teme ale literaturii – copilăria, suferința, maturizarea – sunt universale. Recitarea nu a fost aleasă întâmplător. În perioada 2–22 decembrie 2025, la Școala Gimnazială Bălcăuți s-au desfășurat activități dedicate comemorării poetului sucevean, în acord cu demersurile culturale inițiate de Inspectoratul Școlar Județean Suceava. Proiectul,

intitulat „Emoție, cuvânt, culoare” și coordonat de profesoara de limba și literatura română Lăcrămioara Grigoriuc, a propus un parcurs artistic interdisciplinar, un pod simbolic între poezie și artă, inspirat din universul liric al lui Labiș. Aceste activități reprezintă și un preambul al amplului proiect cultural „Anul Nicolae Labiș”, care se va desfășura pe parcursul anului 2026, la 70 de ani de la moartea poetului.

În comunitatea din Bălcăuți, unde limba română și limba ucraineană conviețuiesc firesc, poezia a fost receptată într-o formulă bilingvă, elevii analizând și interpretând textul în ambele limbi. Organizatorul grafic bilingv „Un glonț – două conștiințe / Один постріл – два сумління” a evidențiat dimensiunea universală a mesajului poetic. Momentul artistic prezentat în cadrul „Sărbătorii Limbii Materne” a fost o contribuție simbolică la „Anul Nicolae Labiș” și, totodată, o dovadă că prin literatură limbile nu se despart – ele se reunesc, iar poezia rămâne locul în care culturile se întâlnesc, comunică și se apropie una de cealaltă, spre îmbogățirea sufletească a cititorilor.

Ediția din acest an a Concursului Județean „Sărbătoarea Limbii Materne” a evidențiat progresul clar al participanților, reflectat în calitatea prestațiilor și siguranța exprimării. Prin implicarea constantă în susținerea educației și culturii, Uniunea Ucrainenilor din România contribuie la formarea unei generații tinere care își cunoaște și valorizează identitatea culturală.